

## DEL MOMENTO

### Levantemos un monumento a Wamba

"Diario de Navarra" sigue impertérrito—pero con su cuenta y razón—el camino de hacerse el loco y el sordo. Se le llama, o mejor dicho se acude al terreno en que él se mueve, se plantea la discusión en términos concretos, claros y determinados, y... se va por los cerros de Ubeda.

No entiende lo que se le propone, todo lo ve confuso, poco limpio, nada pulcro.

Cuando en 1918 se trató de la reintegración foral, no veía "aquello claro". Cuando durante la Dictadura se presentaron varios problemas forales, claros, terminantes, precisos, encontraba también todo lo que pretendía realizarse lleno de confusiones y de dudas.

Cuando hubo que referirse al Estatuto no vio más que tinieblas y obscuridades. En la actualidad en el pleito que siguen los Ayuntamientos vascos, nada se le aparece evidente ni preciso.

En una palabra: siempre que se ha tratado en Navarra de llevar a efecto algo en pro de la restauración foral, ha tenido la "desgracia" de no encontrar más que obscuridad, confusión, sombras, peligros, abismos, en cuanto se ha pretendido hacer.

Elo no le impedía, sin embargo, hacer constantes protestas de fuerismo, de amor a Navarra y de veneración a sus tradiciones. ¡Oh! Nadie podía dudar de su fuerismo, a nadie cedía el puesto de vanguardia en su fervor navarrista.

No ha podido darse nada más parecido al médico que le colocaron al buen Sancho Panza en su insula. No le permitía comer de nada, todo le podía hacer daño. Y el buen Sancho se iba muriendo de hambre.

El "Diario" hace lo mismo con los navarros con respecto a la reintegración foral. Cualquier paso que pretendan dar, cualquier modo que deseen emplear, cualquier movimiento que pretendan realizar en pro de los Fueros, es sabido que lo ha de encontrar confuso, peligroso, lleno de obstáculos gravísimos.

Y claro está Navarra se va muriendo en el sentido foral.

El "Diario de Navarra" viene a decirnos ayer, que no ve el menor inconveniente en que los navarros nos unamos con los guipuzcoanos, alaveses y vizcaínos. Pero... (ya comenzamos con los "peros" de siempre) "la unión sea como sea, y con quien sea, no: la unión como debe ser, sí; la unión para lo que debe ser sí".

Naturalmente: ¿hemos dicho ni propuesto nosotros lo contrario?

Nosotros hemos hablado siempre, (no sólo ahora), de unión con nuestros hermanos, con los guipuzcoanos, vizcaínos y alaveses, para la reintegración foral, o por lo menos, para obtener la mayor suma de facultades a que unos y otros tenemos derecho. Jamás se le ha propuesto a "Diario" "la unión sea como sea y con quien sea", no; nunca hemos propuesto ni ha propuesto nadie esa tontería.

La hemos propugnado en todas las ocasiones, CON HERMANOS y PARA una cosa concreta y determinada como lo es, la reintegración foral.

¿Que no hay originalidad ni variedad en nuestros ataques a "Diario"? Es posible, pero debemos advertirle que no es nuestra toda la culpa, puesto que el objeto de nuestros ataques es siempre el mismo, está en la misma postura antifuerista de siempre, y por lo tanto siempre lo tenemos que ver de la misma manera. Después de todo, nuestra originalidad no es muy inferior a la suya con respecto a nosotros. No sabe salir del argumento sempiterno, "obscuridad, tinieblas, peligros".

Nuestro son le parece siempre el mismo, "¡son de tamboril tan lindo para las leyendas ya viejas". Y nos recomienda que "entremos" por la jota, y nos dejemos arrullar por el tango.

Muchas gracias, colega. Le agradecemos el consejo; pero nos permitimos hacerle observar que estamos ya hasta los mismos... pocos pelos de la cabeza, del "Navarra siempre p' delante". Como a él le encanta tan deliciosa música, supone que a nosotros nos sucede lo propio. Pero créanos, que nos da ya "náuseas" sólo el mentarla.

Y puede creernos también, que si en vez de dar "Diarios" por diez céntimos, diese kilos de patatas, al mismo precio, todavía tendría mucha mayor aceptación las patatas que los ejemplares de "Diario".

No le quepa la menor duda de ello. Haga la prueba y lo verá. Nosotros mismos iremos los primeros a adquirirlas con una gran cesta bajo el brazo.

Coda. El Fuero viene de los godos. Así lo asegura "Diario". No lo sabíamos. Que los navarros hubiesen adoptado y adaptado a su derecho y a sus costumbres muchas cosas de los godos, de los francos, de los romanos, y hasta de los fenicios, nada tiene de particular ni nos sorprende. Pero que el Fuero nos venga de los godos ¡vamos hombre...!

Por supuesto, nada nos extrañaría que lo dijese en serio, puesto que después de haberle visto defender a Calvo Sotelo, a don Alfonso, al Conde de Lerín y a Roldán, ¿qué de particular tiene esa "pequeñez".

Nada, nada, señor Juaristi; ya puede usted preparar el lápiz y dibujar otro monumento a Genserico, Ataulfo, Wamba, etc. ahí es nada lo que hicieron por Navarra y lo que Navarra les debe.

Porque si a los que derribaron las murallas de Pamplona, (y no se habrían limitado solamente a ello) se les ha levantado un monumento, ¿qué no estaremos obligados a hacer en honor de aquellos de quienes nos viene nada menos que el Fuero?



EL SEÑOR

## D. Cipriano Monzón Jiménez

DOCTOR EN MEDICINA

falleció a las cuatro de la mañana del día 8 del actual  
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su afligida esposa doña Salomé Repáraz y Gozueta; hijos, don Carmelo, doña María Socorro y don Jesús; hija política doña Pepita Indave; nietos, Carmen y Martín José; hermanos, don Mariano, don Eduardo, Presbítero (ausente), Sor Rogelia, Concepcionista (Colegio Elizondo) don Arturo, y doña Genoveva; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes e interesados.

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos encomienden a Dios en sus oraciones el alma del finado y asistan a los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán HOY, domingo, 9 del actual, a las ONCE de la mañana, en la Iglesia parroquial de San Lorenzo, por lo que recibirán especial favor.

Pamplona, 9 de Septiembre de 1934

Todas las misas que se celebren hoy en las cinco parroquias y conventos de la ciudad y extramuros podrán aplicarse en sufragio del finado.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

### No hay error: la desobediencia civil vasca

Reproducimos ¡quien lo dijera! de "La Voz de Aragón", periódico no izquierdista ni mucho menos, e islequidista, al que hemos puesto sus mismos titulares:

Nos asombra el desconocimiento y la pasión con que se habla de la actitud de los vascos. La Prensa está desenfadada. La llamada opinión pública sólo tiene palabras vehementes, exaltaciones sentimentales, en pro o en contra de la actitud de los Ayuntamientos vascos. No hallamos, sino en casos excepcionales, mesura en el juicio, algo digno de ser atendido y meditado.

Todo ello evidencia la importancia del conflicto, cualquiera haya quien la niegue, con cerrazón política e intelectual. Afirmamos que es mucho más grave lo que ocurre en las Vascongadas que la tan discutida ley de Cultivos de Cataluña, no en cuanto a sus consecuencias sociales, sino en cuanto a las políticas.

El Gobierno obró y obra con desconocimiento incomprensible. No puede darse como criterio de gobernantes negar toda razón legal y afirmar que se tiene razón ética. Tampoco puede negarse lo ocurrido, como lo hizo el señor Salazar Alonso, y dar por terminado un problema que está en el comienzo de su gravedad máxima.

El ministro de la Gobernación no ha tenido cautela en sus palabras, impropias de un gobernante moderno. De un gobernante que está obligado a conocer no sólo el oficio de tal, sino las características morales, políticas y raciales de una región que hace demandas al Gobierno. El señor Salazar Alonso ha estado ligero de palabra.

No damos razón total a los vascos. No les negamos razones legales y morales. Coincidimos con algunos criterios respecto a la oportunidad o inoportunidad del planteamiento de la demanda al Poder público. Pero en suma, hablaremos como discretos y diremos, que ellos, aptos como son, idóneos para gobernarse, como lo han demostrado, eran quienes tenían el concepto exacto de la iniciativa. Dudamos, pero no discutimos.

Pero en lo que no dudamos es en que el Gobierno, que lo ha negado todo; que el lunes, por medio de la Prensa, afirmó que estaba resuelta la cuestión vasca, fracasada la reunión de parlamentarios y de representantes municipales en Zumárraga; que el Gobierno—repetimos—nunca debió hablar como lo hizo. Pues la desobediencia civil de las Vascongadas, anunciada en un diario, nada separatista, hace muchas semanas, es tan grave que en Europa no recordamos otra que sea par.

Un diario donostiarra, en el cual campea la serenidad, describe algo tan significativo que creemos de nuestro deber de españoles recogerlo:

"La mentira oficial va siendo tan corriente en la vida de los Gobiernos españoles que el hombre serenamente juicioso suele verse perplejo ante las notas oficiales de un ministro, cuando se refieren a conflictos nacionales. Por este sistema, el pueblo español, en general, no se enteró, no se enteró de lo que pasa en torno suyo. Acaba por no creer, ni cuando, de verdad, viene el lobo... hasta que le ve la boca.

Así pudo ocurrir que surgiera la República, un buen día, cuando no la esperaban los propios republicanos, que tuvieron que equiparse precipitadamente para tomar el mando.

Ahora mismo España apenas está enterada de que el País Vasco viene incurriendo en la más absoluta, en la más franca desobediencia civil. La rebelión no puede ser más grave. El Gobierno se contenta con redactar notas oficiales tranquilizadoras. Lo hace, precisamente, utilizando la circunstancia misma que implica una mayor gravedad de la rebelión: la de que viene desarrollándose silenciosamente, como por filtración o por capilaridad. Sin violencia... física, diríamos, por parte de los rebeldes. Sereno el continente, hasta apacible en los modos, pero "fortiter in re". Sigue la desobediencia su curso, derribando los obstáculos en la medida prudencialmente necesaria para que pueda pasar la corriente. Por el camino o por el atajo. Pero sigue.

¡Y seguirá...!

Lo creemos bastante significativo.

En cuanto a lo que había de ocurrir en Zumárraga, donde hubo un héroe, el señor Muga, digno gobernador republicano, lo tenían previsto los parlamentarios y los dirigentes ediles. De modo que habíase redactado el documento que leyó el señor Sasiáin, de acuerdo los Ayuntamientos. Previamente quedaba determinado que tres provincias quedasen sin concejales el día 7 de septiembre. Cuanto después se dijese era solamente cubrir las apariencias... cronológicas inherentes a la sucesión de actos, pero estaban previamente señalados.

Y lo gravísimo es que en Vasconia, pese a cuanto afirma el ministro de la Gobernación, nadie sustituirá a los dimisionarios. Conocemos la tenacidad de aquella Raza, tarda en concebir, premiosa en decidir, pero inquebrantable una vez tomada la decisión.

Esperamos, si un golpe de estrategia política no resuelve la situación, momentos de desobediencia civil de tal magnitud que no ha tenido igual ni en la India en la lucha por la independencia.

Lo que acontece tiene valor histórico. Tanto que puede decidir el rumbo de la política nacional.

## Glosa Evangélica

Domini XVI. d. d. P. -- San Lucas, XIV, 1-11

En aquel tiempo, habiendo entrado Jesús en casa de uno de los principales Fariseos a comer, en un día de sábado, le estaban escuchando. Y he aquí que se puso delante de El un hombre hidrópico. Y Jesús, vuelto a los Doctores de la Ley y a los Fariseos, les preguntó: "¿Es lícito curar, en día de sábado?" Más ellos callaron. Y Jesús, habiendo tocado al hidrópico, con solo tocarle, le curó y le despidió. Dirigiéndose después a ellos, les dijo: "¿Quién de vosotros, si su asno o su buey cae en algún pozo, no le sacará luego, aunque sea día de sábado?" Y no sabían qué responder a esto.

Notando entonces que los convidados iban escogiendo los primeros puestos en la mesa, les propuso esta parábola, y dijo: "Cuando fueres convidado a bodas no te pongas en el primer puesto, porque no haya quizá otro convidado de más distinción que tú, y sobreviniendo el que a ti y a él es convidado, te diga: 'Haz lugar a este'; y entonces con sonrojo, te veas precisado a ponerte el último. Antes bien, cuando fueres convidado ve a poner en el último lugar, para que cuando venga el que te convidó, te diga: 'Amigo, sube más arriba'; lo que te acarreará honor a vista de los demás convidados. Así que cualquiera que se ensalza, será humillado; y quien se humilla, será ensalzado".

—ooOoo—

He aquí dos lecciones magníficas del Maestro. Energicas, como un fustazo en el rostro del fariseísmo de todos los tiempos; y llenas de delicadeza a la par. Contra el fariseísmo, que pone el ideal de perfección moral, su justicia, en un meticulosa preocupación formalista y ritual, meramente exterior, contaminada con una orgullosa presunción.

Jesús hace el bien, sin parar mientes en las nimias preocupaciones de los comensales, ni en su posible indignación; de nuevo encarece lo que El considera fundamental en la formación de sus discípulos: la humildad.

—ooOoo—

Hay mucho de esta preocupación farisáica en nuestro cristianismo al uso. No comprendemos, mejor dicho, no nos persuadimos de que los principios del Evangelio y la moral del Cristianismo deben informar --ser forma sustancial de nuestra vida espiritual-- vital e interiormente nuestra vida; nuestras actitudes, nuestros pensamientos y nuestras obras. Muchas veces nos paramos en la corteza, sin llegar a la médula, como si las fórmulas de moral cristiana fuesen fórmulas muertas, cuando debieron ser sustancia nuestra, sangre y jugo de nuestra vida. ¡Qué cierto es que adolecemos de falta de formación cristiana!

—ooOoo—

La segunda lección es de humildad, y la de Cristo bajo el velo transparente de una parábola sazónada de leve ironía. Pero es preciso entender bien. A primera vista pudiera parecer que en la parábola del Maestro se encierra una fórmula de cálculo hábil. Elegir el último lugar para obtener el primero. Esto sería indigno del Maestro divino; aunque --nota Suanu-- hay humildades ficticias que gustan de ese juego... No es eso lo que enseña Cristo. Cristo quiere presentarnos un símbolo de lo que pasa en el mundo moral, en aquellos primeros --es decir, los que se creen primeros-- vienen a ser los últimos a los ojos de Dios. Y es que la humildad está en la verdad; y la verdad es, que somos nada, puro don, pura gracia de Dios. Y solamente el que lo entiende así, y procede en consecuencia, y tiende sinceramente a pasar desapercibido, a servir sin brillar y a ser el primero en la abnegación y en el desinterés, solamente este será su verdadero discípulo. Los demás no pasan de ser miserables fariseos...

### Dimisión del Alcalde de Estella y los concejales nacionalistas en dicho Ayuntamiento

Ayer publicábamos en estas mismas columnas un escrito de varios concejales del Ayuntamiento de Estella como protesta de las desatenciones recibidas de la Comisión Gestora de la Diputación.

Ayer mismo se reunió el Ayuntamiento de Estella en sesión extraordinaria para tomar acuerdos sobre este mismo asunto.

Presidió la sesión el Alcalde don Fortunato de Aguirre y asistieron todos los concejales a excepción de los señores Urra (nacionalista) que se encontraba ausente y Aristizábal (monárquico) que no concurrió.

El señor Aguirre explicó el motivo de la reunión y las numerosas causas que existen para la dimisión colectiva del Ayuntamiento de la ciudad.

El señor Ruiz de Alda (nacionalista) se muestra conforme con el señor Alcalde de dimitir colectivamente. El señor Gómez de Segura (tradicionalista) que firmaba el escrito de protesta contra la Gestora que publicábamos ayer, manifestó que los concejales monárquicos no dimiten sin consultar previamente a sus respectivos partidos, aunque se halla conforme con el criterio mantenido por sus compañeros contra la Gestora.

Los señores Miranda y Larramendi (monárquicos) no se muestran conformes con la propuesta del Alcalde y señor Ruiz de Alda.

El señor Aguirre reitera sus manifestaciones, se declara incompatible con el régimen de Gestoras y dimite de su cargo de concejal y de alcalde, y hace entrega de las insignias de su cargo al teniente alcalde señor Bayona. Lo mismo hacen los señores Ruiz de Alda y Ugarte.

Como no hay número suficiente de concejales, no se toma acuerdo sobre estas dimisiones.

DICE EL SEÑOR AGUIRRE

Hemos saludado al señor Aguirre que hasta hoy ha desempeñado la Alcaldía de Estella, quien nos manifiesta:

"Conocida era mi actitud contra la Gestora y en el pleito que mantienen todos los Municipios del País Vasco, frente a los atropellos del Poder central, manteniendo Gestoras que no representan al país, violentando la autonomía municipal, y creando el caos en las células primordiales del Estado, los municipios. Pero aparte de ello, las desconsideraciones de la Gestora de la Diputación de Navarra, últimamente han orientado nuestra decisión que espero será recogida por los restantes concejales que formábamos hasta hoy el Ayuntamiento de Estella, y tal vez de otras corporaciones de Navarra.

El pleito es viejo. Pleito Foral. Y los carlistas tarde o temprano irán a él, con todo el entusiasmo que les caracteriza, cuando se trata de la defensa de los Fueros de Navarra y del concierto económico. Por otra parte, los socialistas y republicanos espero hagan en Navarra algo parecido a juzgar por la adhesión mostrada en el pleito vasco.

No concibo que en Navarra, los socialistas y el señor Salinas especialmente, se mantenga en la Gestora, boicoteando los acuerdos de su propio partido. Hay ciertas actitudes que no se conciben.

Desde luego espero que hoy formuláremos la minoría nacionalista del Ayuntamiento de Estella, nuestra dimisión por escrito, a fin de que sobre ella se tome acuerdo, y desde luego es nuestro propósito no concurrir más al Ayuntamiento de la ciudad".

De la Alcaldía

La suspensión de un expreso

El señor alcalde ha recibido una carta del director de la Compañía del Norte dándole cuenta de la imposibilidad de restablecer el expreso Alsasua-Castejón, asunto por el que se había interesado la Alcaldía.

El señor Mata ha oficiado, a los presidentes de las diversas comisiones municipales para que comiencen la preparación de la labor presupuestaria.

Se ha dispuesto por el señor Alcalde que el vecindario pueda visitar las habitaciones construidas sobre la estación de autobuses todos los días laborables de dos a cinco de la tarde, y que en el tablón de anuncios de la Casa Consistorial se coloque una nota haciendo saber a los empleados municipales su derecho preferente a ocupar tales viviendas.

Hoy marchará el señor Mata a Biarritz y se hará cargo de la Alcaldía el teniente de alcalde señor Arrivillaga.

### Crónicas de "Cero"

#### ¡Así se escribe la historia!

En modo alguno se pudo imaginar Roldán, el famoso Margrave de Bretaña, cuando por Ibañeta manejaba iracundo su terrible maza y su flamígera espada Durand, que doce siglos más tarde en los macanudos tiempos del jazz-band, de la ametralladora y de la ipérita habrían de celebrarse sus mandobles y su actuación guerrera había de armar tan gran tremolina histórica. Y sin embargo así ha sido; lo malo del caso es que con motivo de la fiesta se han destapado unos cuantos historiadores espontáneos que han metido baza en la epopeya acabando por armarnos un morrocotudísimo lo histórico al lado del cual el famoso nudo gordiano resulta desatable con pasmosa sencillez.

No falta quien ha afirmado que Carlomagno era un perfecto sajón, que tenía de francés lo que pueda tener el señor Salazar Alonso de euskaro, que los moros eran unos completos volcheviques de los que Lenine fué un mediano parodiante, que Carlomagno vino con el exclusivo objeto de poner paz entre las tribus ibéricas agitados por separatismos irredentistas, que Bernardo del Carpio (que de vispera y por un por sí acaso afiló su célebre espada) fué el que pasaporte al caballero Roldán de tres pinchazos y un descabello al segundo intento, por cuya faena Alonso el Casto tras de concederle la oreja colgó de su guerrera la Cruz del mérito militar con distintivo rojo y siete cincuenta de gratificación mensual, mientras el Arzobispo Turpin en formidable cross-country perdía sus sandalias y los vascones metidos en sus casas, jugaban al mus, tocaban el chistu, se atracaban de chacoli de Ezcaba y conspiraban en infernal conubio con las izquierdas... musulmanas.

Resulta pues que el P. Moré, el P. Elizondo, Lafuente y otros historiadores sin excluir al propio Eginardo, cronista y pariente del emperador, al atribuir a los vascones la victoria de la inmortal gesta no la daban con queso... y de bota por añadidura.

CERO

### De la Alcaldía

"Pedro Mari" en Tafalla

Hoy domingo, es el día señalado para que se vean satisfechos los deseos de los erriberos que ansiaban presenciar esta magnífica obra.

Las últimas impresiones son de que existe un gran entusiasmo que ha de traducirse en dos entradas completísimas.

Como ya hemos anunciado repetidas veces, las funciones tendrán lugar a las seis de la tarde y diez y cuatro de la noche.

A propósito de la actuación de "Jostari" en la ciudad del Cidaco, dice nuestro querido colega "El Día" de Donostia: "La expectación acrecienta sobremanera ante la magna representación de la patriótica obra "Pedro Mari" que será interpretada con el gusto singular de los artistas de "Jostari".

Indudablemente, que el Teatro Gorruti de Tafalla estará rebosante de inmensos o público ansioso de presenciar obra de tal envergadura y de indiscutible interés como el emocionante drama de Campión.

La gran demanda de localidades hace presumir el éxito que coronará la labor de los organizadores.

¡Animo, artistas irruñarras!

Agradecemos frases tan laudatorias como

OBRA DE ACTUALIDAD

FUEROS Y AUTONOMIA

Por José de Orueña

Pedidos al Secretariado de N. B. B.

### Gratitud del Gobierno polaco

El señor Ministro de Polonia en España hizo ayer una visita protocolaria al gobernador de Navarra, señor de Sola, para darle las gracias oficialmente en nombre del Gobierno polaco por las atenciones prodigadas por el elemento oficial y particular de la región a los aviadores de su país que sufrieron el accidente ocurrido el martes pasado en Urquiaga.

Don Emilio de Sola asistirá hoy a las pruebas del campeonato de Natación de Navarra que han sido organizadas en el Club Larraina -- para las que donó una hermosa copa --, atentamente invitado por los organizadores.

Las dedicadas por nuestro estimado colega y ojalá se vean confirmados sus buenos deseos.

Últimas instrucciones a los acompañantes de "Jostari"

La salida será a las tres en punto de la tarde y es preciso vayan todos provistos del billete y pase al Teatro. El regreso en cuanto termine la última función.

### Ecos de sociedad

**VIAJES**  
 Regresaron de Arnedillo las señoras Julia y Modesta de Zabala y su hermano político don Leandro Olivieri.  
 Volvió de Valtierra don Félix Zapatero.  
 —Vino de Lumbier don Nicolás García.  
 —Saló para Artajona la señorita Josefina Ucar.

### Mundiale Purés de Legumbres especial para sopas

—Vino de Falces don Clemente Díez.  
 —A Elizondo fueron las señoras María y Jenara Altadill.  
 —Me Mezquiriz ha vuelto doña Valentina Reta de Canalejo.

### Casa Arrillaga

**RELOJERIA - OPTICA**  
**AAERNAUTE Zapatero y PAMPLONA**  
 —Volvió de la capital guipuzcoana don Santos Laspiur.  
 —De la misma ciudad don Ignacio del Valle con su familia.  
 —Marchó a Tafalla don Francisco Javier Aguinaga.

### MADERAS

**De pino, Roncal y entarimados**  
**ANTONIO ERICE**  
 —De Garralda se han trasladado a Andosilla don Julián Gofí y su esposa doña Graciosa Lacuza.  
 —Ha vuelto de Barcelona don Manuel Caspás.

### Liquidación por traspaso de local

Establecimiento de "Las Muñecas"  
 Géneros de punto y confecciones.  
 Precios reducidísimos.  
**MAYOR, 44**  
 —De Barasoain vino don Alejandro Esbava.  
 —Para San Sebastián nuestro buen amigo don Jerónimo Ariz.

### Murlel

**ODONTOLOGO - García Costañón 4**  
 —Con su familia regresó de El Escorial don Justo Gortari.  
 —Llegaron de Milagro la señorita María León y su sobrina María Esther.  
 —Al Bañerayo de Belascoain han llegado: doña Biota doña Justa y doña Emeteria Villallas y de Madrid don Ignacio Valero.

### CHOCOLATES EZQUERRA

**VITORIA**  
 Paquete de medio kilo 170 pesetas  
 Fídalo con preferencia a todos  
 —Del mismo Bañerayo han salido para Pamplona don Ricardo Ayestarán y don Adolfo Gofí.  
 —De Urberruaga de Ubilla ha vuelto don Amancio Ansó.

### Fermín Gortari

**GARGANTA, NARIZ Y OIDO**  
**Zapatería 52 segundo.-Pamplona**  
**NOTAS TRISTES**  
 En la madrugada de ayer tuvo el temido presagio la grave enfermedad que venía padeciendo nuestro respetable convecino y amigo el reputado doctor don Cipriano Monzón y Jiménez (q. e. p. d.), quien pasó a mejor vida confortado con todos los consuelos de la Religión y rodeado de sus familiares.  
 La triste nueva fué pronto divulgada en la ciudad y los pliegos colocados en la puerta de la casa de los señores de Monzón y Reparáz se cubrieron en seguida de firmas, evidenciándose el general sentimiento producido en la ciudad por la desgracia. Y no de otra suerte podía acontecer ya que el finado contaba con el respeto que siempre inspiró su conducta profesional y privada y su estimadísima familia cuenta con grandes afectos en todos los sectores sociales. Hombre de arraigadas convicciones católicas y católico practicante y piadoso, el doctor Monzón concentraba sus actividades en el trabajo, en el cariño de los suyos y en la práctica callada del bien. En su profesión médica alcanzó justamente merecida reputación, y en su trato personal se comportó constantemente con extrema corrección. Descansa en paz el finado caballero!

### BOCA AMARGA LENGUA BLANCA ESTOMAGO DESCOMPUETO

Es más peligroso de lo que algunos se imaginan, el poseer por largos meses la boca amarga y la lengua sucia al despertarse. En este caso el estómago funciona mal y no hay duda alguna que tarde o temprano el paciente se apercebirá de ello, ya sea con síntomas de insomnio, pesadillas, jaquecas, dolencias hasta entonces, gases, eructos ácidos, ardores estomacales o pesades después de cada comida. Si usted sufre de tales molestias, aún estará a tiempo de remediarlas si después de las comidas toma una pequeña dosis en polvo o dos o tres tabletas de Magnesia Bisurada. Si dichos síntomas se deciden por mucho tiempo, degeneran automáticamente en dispepsia que, a la larga, se hará crónica. Tomada la Magnesia Bisurada oportunamente se alejarán tales inconvenientes. Su demora puede acarrearle serios peligros. La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias al precio de pesetas 2,65 en tabletas y a pesetas 4,15 en polvo.

### Cafés MANTEROLA

sin duda los mejores

### DE LA DIPUTACION

### Los últimos acuerdos

Entre los acuerdos últimamente adoptados por la Excmo. Diputación, figuran los siguientes de interés general:  
 Designando a don Nicanor Sánchez, don Cruz Aznar, don Domingo García, don Victoriano Larrañeta, don León Villar y don Martín Beráin, para realizar los trabajos necesarios en los pueblos morosos en los servicios de Presupuestos y Cuentas, los cuales percibirán la retribución señalada en el anuncio del concurso anunciado al efecto.

Declarando incurso en apremio de único grado a deudores en concepto de cédulas personales, vecinas de Yanci, Villafranca y Pamplona.

Con objeto de hacer anticipos a los agricultores modestos, se autorizaron préstamos a los pueblos siguientes: Unzué, 13.000 pesetas; Liédena, 11.000 pesetas; Mérida 100.000, y Gallipienzo 35.300 pesetas.

Autorizando al Concejo de Zudaire, para enajenar un trozo de terreno comunal.

Aprobando el presupuesto adicional confeccionado por el Ayuntamiento y Veintena de Pamplona, para invertir en distintas obras y servicios, la cantidad de 335.695,68 pesetas que resultó como saldo a favor del Municipio en la cuenta de liquidación del ejercicio ordinario de 1933.

Aprobando las cuentas de Promios y Contribuciones del Ayuntamiento de Liza, correspondientes a los ejercicios de 1932 y 1933, desestimándose las reclamaciones presentadas.

Concediendo autorización para la venta en pública subasta de aprovechamientos forestales, a los pueblos siguientes: Orco, 5000 árboles de ribe; Iracheta, 806 robles; Avinzano, 5.000 pinos. Y así bien a los de Mendigorria, Puente la Reina, Labayen, Oiz, Erason y Vera de Bidasoa.

Autorizando al Ayuntamiento de Lacuza para la celebración de nueva subasta de un aprovechamiento forestal.

Desestimando solicitud del Concejo de Murruete de Reta, sobre aprovechamiento de leñas.

Autorizando al Concejo de Viguria, para seguir cultivando los terrenos comunales que viene disfrutando.

Desestimando recurso de don Narciso Mateo, de Gallipienzo, sobre incautación de terreno comunal.

Estimando recurso de don Saturnino Taboada y don Francisco Ongay, médico y veterinario interino respectivamente del valle de Gofí, sobre aumento de sus sueldos.

Aprobando presupuesto extraordinario del Concejo de Iturgoyen (Guesálaz), importante 6.684 pesetas para adquisición de una casa.

### Colegio Oficial de Médicos de Navarra

#### PREVISION MEDICA NACIONAL

Por acuerdo de la Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Médicos de Navarra, y teniendo en cuenta las indicaciones hechas por el Consejo de La Previsión Médica Nacional SE CONVOKA a todos los asociados de La Previsión Médica Nacional, MEDICOS, FARMACEUTICOS Y ODONTOLOGOS que ejercen en el territorio de esta provincia de Navarra, a una reunión que tendrá lugar el miércoles próximo, día 12 de los corrientes, a las cinco y media de la tarde en primera convocatoria y a las cinco y media de la tarde en segunda, en el local del Colegio Médico (Zapatería, 40, primero), a fin de designar UN DELEGADO que lleve la representación de esta provincia a la II Asamblea de Delegados de LA PREVISION MEDICA NACIONAL que se celebrará en San Sebastián en los días 17 al 22 de este mes de Septiembre, coincidiendo con la X Asamblea de Juntas de Gobierno de Colegios Médicos.  
 Se ruega la puntual asistencia.  
 Pamplona 8 de Septiembre de 1934.—Por el Colegio Médico, Vicepresidente, SIMON BLASCO SALAS.

### BOCA AMARGA LENGUA BLANCA ESTOMAGO DESCOMPUETO

Es más peligroso de lo que algunos se imaginan, el poseer por largos meses la boca amarga y la lengua sucia al despertarse. En este caso el estómago funciona mal y no hay duda alguna que tarde o temprano el paciente se apercebirá de ello, ya sea con síntomas de insomnio, pesadillas, jaquecas, dolencias hasta entonces, gases, eructos ácidos, ardores estomacales o pesades después de cada comida. Si usted sufre de tales molestias, aún estará a tiempo de remediarlas si después de las comidas toma una pequeña dosis en polvo o dos o tres tabletas de Magnesia Bisurada. Si dichos síntomas se deciden por mucho tiempo, degeneran automáticamente en dispepsia que, a la larga, se hará crónica. Tomada la Magnesia Bisurada oportunamente se alejarán tales inconvenientes. Su demora puede acarrearle serios peligros. La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias al precio de pesetas 2,65 en tabletas y a pesetas 4,15 en polvo.

### Teatro Gorriti de Tafalla

Acontecimiento Teatral, estreno por "JOSTARI" de IRUNA, del magnífico drama en cuatro actos de don Arturo Campión, escenificado por don Alfredo de Etxabe

### Pedro-Mari

A las 6 en punto de la tarde y a las 10 de la noche de hoy domingo 9 de septiembre.

### De Enseñanza

#### CONSEJO PROVINCIAL DE PRIMERA ENSEÑANZA DE NAVARRA

El Consejo provincial de primera enseñanza de Navarra, en sesión celebrada el día ocho de los corrientes, después de aprobar el acta anterior ha tomado los siguientes acuerdos:

Primer: Nombrar a don Justo Labiano, Vocal del Tribunal que ha de juzgar los Ejercicios de oposición al ingreso en la Escuela Normal del Magisterio primario de Navarra.

Segundo: Con esta fecha hacer los siguientes nombramientos interinos:

#### MAESTRAS:

Doña Lucía Estornés Anaut (Cursillista aprobada del 33) para la Escuela Unitaria número 2 de Marcilla; doña María Viscarret Labat para la mixta de Latasa (Imoz); doña Ramona Barasoain Gorriá para la unitaria número 3 de Valtierra; doña Rosalía Iraizoz Unzué pra la mixta de Garinoain; doña Blasa Purificación Navarro Bujanda, para la unitaria número 2 de Sesma; doña Juana Echenique Iparagirre, para la mixta de Elso (Ulzama); doña Juana Iraizoz Iratgui para la unitaria de niñas de Ezcurra; doña Rosario Senosiain Elorz para la unitaria número 1 de San Martín de Unx; doña María Presentación Armiñen Huelci, para la número 2 de San Martín de Unx; doña Irena Panizo Echeverri para la unitaria de niñas de Cascante; doña Emiliana Ruiz Garin para la mixta de Eleoz (Urrual alto). Exceptuando la primera, las demás son aprobadas de dos ejercicios.

#### MAESTROS

Don Inocente Pascual Ardanaz (Cursillista del 33) para la unitaria de niños número 5 de Valtierra; don Máximo Oroz Arrazubi número 10 de la lista con servicios) para la escuela de niños número 1 de Puente la Reina; don Juan Gutiérrez Rospide (número 11 de la lista de sin servicios) para la Escuela mixta de Echauri de Echauri; D. Julio Luquin Menéndez (número 12 con) para la Escuela mixta de Muz (Guesálaz); don Juan B. Ara Fernández (número 12 sin) para la de niños de Sada de Sangüesa; don Venancio Arana Vera (13 de la lista con) para la mixta de Artaza (Amescoa baja);

### EN EL PUERTO DE VELATE

### Cae una camioneta con nueve viajeros por un precipicio resultando dos de ellos gravemente heridos

Después de haber pasado el día cazando en el monte de Lanz, regresaban ayer tarde a Irún nueve amigos que realizaban el viaje en una camioneta de un industrial de aquella villa guipuzcoana apellidada Azanza y que, según nos informan, tiene servicio de transportes a San Sebastián y viceversa; cuando al descender por el puerto de Velate y al tomar una curva muy pronunciada cerca del punto denominado "El Mirador" donde una brigada de obreros trabaja en la reparación de la carretera, el conductor del vehículo, por creer que iba a alcanzar con el mismo a uno de los trabajadores que llevaba un barril de brea, viró rápidamente, pero tuvo la fatalidad de no poder dominar el coche que, dando en un poste, se precipitó por la barranca de unos ses metros de altura casi vertical.  
 Los obreros de la brigada, reaccionando súbitamente de la impresión de la terrorífica escena de que habían sido testigos, se apresuraron a prestar los auxilios posibles a los ocupantes de la camioneta, y descendiendo al barranco fueron sacando a todos ellos, con la grata sorpresa, contra lo que debía la forma en que se produjo el accidente cabía esperar, de que ninguno había perecido.  
 Inmediatamente los subieron a la carretera y aparte los naturales magullamientos que a todos alcanzaron, solo dos de los viajeros sufren lesiones de consideración. También el obrero que conducía el barril de brea fué alcanzado por una aleta de la camioneta sufriendo un fuerte golpe en una pierna. Unos señores que pasaban la tarde en el

### Boletín religioso

#### ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO

El Santísimo Sacramento del Aitar estará expuesto a la Adoración de los fieles en el día de hoy, día 9, en la iglesia de San Agustín.  
 Durante los días laborables del presente mes la exposición de Su Divina Majestad se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cinco y media hasta las siete y media de la tarde.  
**EN SAN JUAN BAPTISTA DIA MISIONAL**  
 A las cinco de la tarde, ante el Santísimo expuesto, se hará un breve ejercicio que terminará con la bendición de Su Divina Majestad.  
 Asociados a las Obras Misioneras del Papa: En retiro de la P6 que hemos recibido de Dios, contribuyamos a dar la fé a otras almas.  
**RUSKEL ZALEAKI**  
**ARRIETA JOYER**  
 Marca registrada 99366  
**ARA ZUEN ORRATZA!**  
 Legazpi, 10'n Urrutizkita 13777  
**DONOSTIA**  
 puerto de Velate pusieron su automóvil a disposición de los heridos que, sin pérdida de momento fueron trasladados a Irún.  
 Desoando la pronta curación de los lesionados, celebramos que el accidente no haya tenido las trágicas consecuencias que se deducían de los comentarios que se hacían en aquella comarca por la que rápidamente circuló la noticia.

### Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta y dos años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

#### Intereses que abona a los imponentes

Libretas ordinarias a la vista...	3'50 por 100
Imposiciones anuales...	4'00 por 100
Imposiciones semestrales...	3'00 por 100
Cuentas corrientes a la vista...	2'00 por 100

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), oñafían con la de Chapitea.

### Escuela Municipal de Artes y Oficios de Pamplona

Conforme a lo establecido por el Reglamento de esta Escuela, se pone en conocimiento del público, que el curso de 1934 a 1935, dará principio el día primero de Octubre.

En su virtud se verificará la matrícula en la Escuela en DOS plazos: el primero, de seis a ocho de la tarde, durante todos los días laborables desde el día 10 al 15 de Septiembre para los que ya son alumnos del curso pasado; y el segundo, desde el día 17 al 22 del mismo mes, para los de nuevo ingreso.

El plan de estudios en esta Escuela, comprende las siguientes secciones cuyas materias podrán ver los aspirantes en Secretaría.  
 Sección artística.—Sección de Mecánica y Construcción.—Sección Comercial.—Sección de Enseñanza de la Mujer.

Admisión.—Para ser admitido en la Escuela se necesita haber cumplido 14 años, o cumplidos hasta fin del año actual, lo que probará el alumno, en caso de duda, mediante certificado del Registro Civil. Los aspirantes de la Sección Mecánica y Construcción, y los de la Sección Comercial, se someterán a un examen sobre las materias de Lenguaje y Cálculo, con la extensión que se les da en la escuela primaria, ante dos o más profesores de la Escuela. Estar vacunado y no padecer enfermedad contagiosa; ambos extremos se comprobarán dentro de la Escuela por el médico que el Patronato designe. Llevar un impreso que se facilitará en la Escuela y reintegrarlo con un timbre provincial de cincuenta céntimos.  
 Pamplona 4 de Septiembre de 1934.—P. A. del P. el Director, JOSE BERAZALUCE.

**J. A. Sagüés Irujo**  
**ODONTOLOGO**  
**MAYOS X**  
 Barasoain, 26, 1.º Teléfono 1444

### Radio Navarra, A. E. J. F.

Programa para hoy:  
 Emisión de una y media a tres tarde.  
 A la una y media apertura.  
 Cartelera de espectáculos.  
 Programa del radioteatro.  
 A las tres (hora oficial) fin de emisión.  
 —OO—  
 Emisión de diez a doce noche.  
 A las diez apertura.  
 Cartelera de espectáculos.  
 Música selecta.  
 Música ligera.  
 A las doce (hora oficial) cierre de estación.

**Segundo Arpide**  
**ODONTOLOGO**  
 Mercaderes, 9 segundo, Pamplona

### REGISTRO CIVIL

**NACIMIENTOS**  
 Juan María González Urtraga.  
 Juan José Echarren Ametegui.  
 Regina Iñáncio Llorca.  
 Nemesia Gurguegui Setuain.  
 María de los Angeles Paulina Larrañeta.  
 Carmen Cesárea Césarosa Arratza.  
**DEFUNCIONES**  
 Cipriano Monzón, de 64 años, de Marcilla, Navas de Tolosa 25, segundo.  
 José Díez, de 72 años, de Villalaspomé (Burgos), Camino de la Puente del Hierro.

### Casa de Socorro

En este Centro han sido asistidos:  
 Jesús Gurrea, de 14 años, de herida por mordedura de perro en la pierna izquierda.  
 Luis Ibañez Armendáriz, de 16 años, de herida contusa y erosiones en el antebrazo izquierdo y mano derecha.  
 Francisco Triarte, de 9 años, de herida contusa en la pierna derecha.  
 Andrés Miqueo, de 36 años, de herida contusa en la mano izquierda por golpe.  
 Rosario Erviti, de 10 años, de herida por golpe.  
 A. T. J. S. y A. M., de 23, 27 y 5 años, respectivamente, de contusiones y erosiones leves por vuelco de auto.

### Servicio de enfermos

**PARROQUIAL**  
 San Saturnino.—Don Cayo Buldain Campaña, 4, primero.  
 San Nicolás.—Don Cándido Bernerzo, San Antón, 5, cuarto.  
 San Juan.—Don Eduardo Lázaro Chapitea, 20, tercero.  
 San Lorenzo.—Reverendo señor Párruco.  
 San Agustín.—Don Manuel Aldaz Tejería, 22, cuarto.  
**FARMACEUTICO**  
 Señor Azqueta, Ciudadela, 1.  
 Señor Azcona, San Saturnino, 7.  
 Señor Corti, Curia, 2.

### Noticias y sucesos

#### ROTURACIONES ABUSIVAS

Por roturar sin autorización en terrenos comunales de Corella han sido denunciados al Juzgado siete vecinos.  
**DOS AHOAGADOS**  
 Al caerse a una acequia próxima a la casa de sus padres, pereció ahogado el niño de dos años Alfredo Alvarez Oñeca.  
 —En Añorbe murió ahogado en el arca de una fuente pública Valeriano Yoldi Leoz. Parece que ambos sucesos han sido casuales, pero los juzgados municipales de ambos pueblos instruyen diligencias.

### Convocatoria

Por la presente, se convoca a los compañeros del Centro comarcal "Ossio" de Tudela, a la reunión que ha de celebrarse en el lugar acostumbrado, a las tres de la tarde del día 20 del corriente mes de Septiembre, para tratar de los asuntos acordados y que ya conocen los interesados.  
 Tudela 8 de Septiembre de 1934.—CONRADO L. ORTEGA.

#### INFRACCIONES DE LA LEY DE CAZA

Al juzgado municipal de Olite ha sido denunciado Lázaro Armendáriz por infringir la ley de caza.  
 Por el mismo motivo el juzgado de Instrucción de Estella ha incoado sumario contra Eduardo Esparza Arriazu y dos más, vecinos de San Adrián, que cometieron los hechos de referencia en término de Andosilla.

#### UN DURO DE ARENA Y DOS DENUNCIADOS

Francisco Guzmán, de Noain y Demetrio Amores, de Sainza de Pamplona, han sido denunciados al juzgado municipal de la Cendea de Galar por haber extraído arena de una finca particular sin autorización y en cantidad valorada en cinco pesetas.  
**EL REGLAMENTO DE CIRCULACION**  
 En Falces ha sido denunciado al ingeniero jefe de Obras Públicas el vecino Domingo Labari por infringir con el auto que conduce el reglamento de circulación.

**Contabilidad y cálculo mercantil**  
 En cada clase se admite corto número de alumnos.—Informes en esta Administración.

#### AMENAZAS CON UN CUCHILLO

Jesús Sabatés ha sido denunciado al juzgado de la capital por amenazar con un cuchillo a doña María Labayen.

#### LA AVALANCHA

Esta popular revista, católica y navarra, ha publicado ayer un número con el siguiente texto:  
 La primera página aparece adornada con una preciosa reproducción de la bellísima imagen de la Virgen de Roncesvalles, a la que sigue una patriótica y fervorosa piegría.  
 A continuación se insertan artículos muy notables de don Agapito Martínez Alegria, del Prior de la Colegiata, de Carlos Gil de Avila, de don José Erice Espelcin, de Juan P. Esteban y Chavarria, del P. Remigio Villafino, de Jorge Goyan (académico francés), de Curro Vargas y otros destacados escritores.

**Daniel Galán**  
**ODONTOLOGO**  
 San Antón, 13 Pamplona

Las materias que en esos trabajos se tratan son de asuntos navarros de actualidad, al lado de otros de doctrina católica y moral cristiana, además de sus secciones recreativas e históricas.  
 Dos impresas poéticas ocupan las páginas 260 y 264, la primera de Carlos Gil de Avila (nuevo valor literario) dedicada a la Colegiata de Roncesvalles, y la segunda, del conocido poeta local Bañerayo-Barón "Rommedobal" que en un sentido romance cuenta sus impresiones ante el Santuario de Lourdes.

**F. Jadraque**  
**ODONTOLOGO**  
**MAYOS X**  
 Paseo de Sarriena 4 y Teléfono 1461

**ANIS LAS CADENAS**  
 DEPOSITO EN PAMPLONA  
 CONSTITUCION 21. TELEFONO 234



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En Navarra a razón de 24 pías. año
Resto de la Península 30 " "
Extranjero 50 " "

INFORMACION GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

En el Monumental
Asamblea de agricultores catalanes

Madrid, 8, (23.30)

Por la mañana se celebró en el Monumental la Asamblea organizada por el Instituto Catalán de San Isidro, siendo con pleto el lleno.

Antes de comenzar fueron muchos los incidentes en los alrededores del local. Asistieron Gil Robles, Velasco, don Melquíades, Gotochea y Calvo Sotelo.

El presidente de la entidad organizadora vitoreó a España y combatió a la Izquierda, haciendo lo mismo los señores Travería, Bofarull, Tarragó, Santa Cruz y Ansuera de Sojo. Este fue muy aplaudido. De nuevo habló el presidente del Instituto, señor Cirera, y a su requerimiento hablaron Gil Robles, Velasco, Alvarez y Gotochea.

Se felicitó Gil Robles de la celebración del acto y dijo "era partidario de que por el Gobierno no se emplease en Cataluña la violencia, pero con la condición de cumplirse la sentencia del Tribunal de Garantías y la de mantener la dignidad del Poder Público. Ignora lo que el Gobierno hará, pero aquel criterio lo reiterará a la Oeda en el Parlamento así que este vuelva a funcionar. No

Lotería vasca

En vez de números 100 palabras vascas y su traducción en imágenes.

Novísimo invento para aprender el vasco jugando y sin maestro.

PRECIO CINCO PESETAS
Pedidos al Secretariado de N. E. B.

aceptarán fórmulas ni pasarán por habilidades. Afirmando no es cuestión a una autonomía sana siempre que las regiones tengan conciencia de la propia capacidad y de la alta conveniencia de que formen parte del Estado. Anunció marchaba a un acto combatiendo como el que se celebraba y se despidió diciéndolo a los reunidos que estaría con ellos siempre.

Velasco se adhirió fervorosamente al movimiento, recordando la oposición de los agrarios al estatuto catalán.

Don Melquíades Alvarez combatió duramente a la Generalidad y al Gobierno de Samper, a éste por sus debilidades.

De no cumplirse la sentencia del Tribunal de Garantías el Gobierno debe caer.

Desde un palco Gotochea ofreció su silencio, pues su pensamiento ya es conocido.

Cirera justificó la ausencia de Lerroux por hallarse el jefe radical enfermo en cama, con fiebre.

Instituto Radio-Terapéutico RAYOS X

San Jacinto 10, de 11 a 1, y de 1 a 4

Tratamiento del cáncer y otros tumores, sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (Cupus), ganglios, etc.

Bocios, neuralgias, piedras, etc.

J. MARIA SAN JULIAN
Rayos X y Aparato digestivo

Se aprobaron por aclamación siete conclusiones, a saber:

Ratificación del apolitismo del Instituto Catalán de San Isidro, y suma de la actuación de la propiedad catalana a la del resto de España; cumplimiento íntegro de la sentencia del Tribunal de Garantías, mostrarse propicios a toda reforma razonable en el régimen de la propiedad; reversión del orden público en Cataluña al Estado; reclamación de la independencia de la Justicia en Cataluña; divulgación por toda España de las líneas generales de las bases del Instituto de San Isidro y presentación de estas conclusiones al Gobierno.

Cirera recomendó a los congregados salirse del local ordenadamente.

El acto ha sido muy comentado en los centros políticos, particularmente por los ataques de Gil Robles y don Melquíades Alvarez al Gobierno.

Se ha estimado que lo dicho por don Melquíades suponía la dimisión fulminante del ministro de Instrucción, señor Villalobos, melquíadista, y se cree que la crisis no podrá plantearse más allá del día 20.

Hipotecas préstamos

Facilitamos capital en hipotecas y sin hipotecar, sobre fincas urbanas y rústicas, largos plazos de amortización.

Intereses desde 6 por 100 anual. Informes gratis.

CENTRO FINANCIERO.— Cortes, 561, pral. derecha.—Teléfono 35733.— BARCELONA

LABORATORIO

De análisis Félix García Larracha, Navas de Tolosa, 9, Irujo.

Aimorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno

Consultorio: Dr. Jaime Ledesma Navarro

Enfermedades de la Piel Venérea y Sífilis

Especialista del Hospital de la Cruz Roja

Consulta de 11 a 1

Alfonso I.n.º 16 en lo.—ZARAGOZA

Noticias de Madrid

Un paro absoluto y total como protesta por la asamblea de propietarios campesinos del Instituto de San Isidro

Se cree ha terminado la huelga. Colisiones numerosas. Seis muertos, cuatro heridos gravísimos, diez graves y muchos contusos. Salazar Alonso no quiere se hable de vencedores y vencidos

Madrid, 8, 23.30

Como consecuencia de los cauerdos adoptados ayer por las Directivas afectas a la Casa del Pueblo, esta mañana se declaró la huelga general en Madrid.

El paro comenzó a las seis de la mañana. Los taxistas, que ya habían salido a esta hora, recibieron orden de retirarse y suspendieron los servicios.

Los panaderos habían entrado al trabajo en los primeros turnos de la madrugada, pero desde las siete dejaron de trabajar. Como habían elaborado bastante pan durante la noche, el abastecimiento se realizó con normalidad. Los panaderos se abrieron a las horas de costumbre. El público, al enterarse de que había huelga, formó largas colas. Los guardias de Asalto protegían la venta de pan.

También abrieron todos los establecimientos de comestibles, pero muchos de ellos cerraron después al ver numerosos grupos de obreros invitando al paro.

Otros comercios permanecieron durante toda la mañana con las puertas a medio cerrar.

A las siete la paralización del tráfico rodado era absoluta. Se habían retirado todos los "taxis" y el "Metro" y tranvías habían suspendido la circulación.

Ante los talleres y fábricas se veían numerosos grupos de obreros a la expectativa, pero cuando sonaron los pitos y sirenas no entró nadie al trabajo.

Los huelguistas recorrieron las calles de la ciudad en grupos numerosos, animando extraordinariamente el centro de la población.

El vecindario no había creído los rumores de huelga que circulaban ayer, y la primera sorpresa la recibió al ver que no se reparaban los periódicos. En los talleres se había trabajado toda la noche, pero a las seis de la mañana se encontraron con que ni los reparadores ni los vendedores querían trabajar.

La primera noticia de la huelga la supo el vecindario por una nota del ministro de la Gobernación que fue radiada. Entonces el vecindario se lanzó a la calle para asegurar los abastecimientos del día.

Los ministerios y todos los edificios públicos han aparecido custodiados por fuerzas de Seguridad y de Asalto.

El ministerio de Comunicaciones está vigilado por fuerzas del Ejército.

Numerosas fuerzas de todos los Cuerpos patrullan por las calles, a pesar de lo cual grupos de huelguistas visitan los comercios, obligando al cierre.

Se han registrado incidentes en los barrios extremos.

Entre los obreros ha circulado una proclama invitando a la huelga. Se dice en el escrito que de igual manera que el 22 de abril supieron expresar su protesta contra los fascistas sabrán hacerlo hoy contra los fascistas catalanes y castellanos que se van a reunir en Madrid mañana.

Entonces como ahora se trataba de una ofensiva contra la clase obrera, la cual ha de demostrar firmemente que el fascismo tiene que le haga frente.

Termina la proclama invitando en nombre de las organizaciones obreras a la huelga general.

Como los periódicos del día estaban confeccionados, la Dirección General de Seguridad estableció puestos de venta en las calles de Atocha, Alcalá, glorieta de Bilbao y plaza de España.

También se estableció un puesto de venta en el ministerio de la Gobernación. Rápidamente se agotaron los números llevados a los puestos oficiales.

COLISIONES CON BAJAS
Desde las primeras horas de la mañana hubo extraordinaria afluencia de público en las inmediaciones del Monumental Cinema donde debía celebrarse la asamblea de los patronos agrarios.

Se había montado un servicio con cien guardias de Asalto, que ocupaban las calles de Antón Martín y adyacentes; pero a pesar de estas precauciones, no pudo evitarse que algunos asambleistas fueran agredidos y resultasen lesionados.

A un asambleista, además de apalearlo le dejaron desnudo.

En vista de lo sucedido, se dieron varias cargas, y la alarma fue grande por todas las calles inmediatas al Monumental Cinema.

Fuerzas de Asalto ocuparon las azoteas con el fin de que no las asaltasen los extremistas e hicieron fuego desde allí contra la fuerza pública.

Uno de los puntos donde se registraron más incidentes fue en la calle de Santa Isabel, donde la fuerza tuvo que dar varias cargas muy enérgicas.

Agentes de Vigilancia cacheaban a todo el que se acercaba por aquellas inmediaciones y exigían también toda la documentación.

En la parte baja de la calle de Atocha, frente a la Facultad de Medicina, las precauciones fueron también extraordinarias.

Algunos jóvenes que vendían "El Debate"

tuvieron que ser objeto de gran protección, a pesar de lo cual alguno de ellos fué agredido.

En la Plaza de Antón Martín los grupos apedrearon a los guardias, y hubo que dar varias cargas.

En la carretera de Extremadura también hubo gran efervescencia.

El puente de Segovia estaba totalmente tomado por camionetas con fuerzas de Asalto y guardias de Caballería.

A las once, un grupo de jóvenes, en vista de que no podían atravesar el puente, se dirigieron por la parte alta de la carretera y arrancaron piedras de gran tamaño interceptando el paso a los tranvías que eran conducidos por los guardias.

Avistadas as fuerzas, dieron una carga en aquel lugar, resultando herido un joven.

Los vecinos aseguran que vieron también caer de una camioneta, herido, a un guardia de Asalto, pero este extremo no se ha podido comprobar.

Asimismo, dicen los vecinos que desde balcones y ventanas dispararon y apedrearon a la fuerza pública, la cual hizo fuego contra los balcones.

Tampoco ha sido comprobado este extremo oficialmente.

En la plaza de San Francisco grupos de individuos, en su mayoría huelguistas, adoptaron actitud hostil contra la fuerza pública. Un extremista arengó a sus compañeros y los más bravos se dirigieron a la cuesta de

tura de los establecimientos.

La dirección de Ferrocarriles ha ordenado a la empresa del Metro conceder un plazo hasta las ocho de la noche al personal para reintegrarse al trabajo, pues de lo contrario se procederá a su despido con ruptura de las base de trabajo.

DESMANES Y DETENCIONES

Se conocen detalles de incidentes habidos durante el transcurso del día.

En la barriada del Puente de Vallecas grupos de obreros recorrieron las calles asaltando las tiendas de ultramarinos y apoderándose de géneros.

Cosa parecida ocurrió en la carretera de Aragón.

Como se congregasen frente al Palacio, en el que estaban los dirigentes de los agrarios catalanes, nutridos grupos de trabajadores fué enviada fuerza para disolver, siendo recibida hostilmente y teniendo que dar varias cargas.

En el local que la U. G. T. tiene en el número 93 de la calle de Fuencarral se presentaron varios agentes de policía y detuvieron a Pascual Tomás, a Henché y otros dirigentes socialistas, llevándolos a la Dirección de Seguridad.

En la Glorieta del pintor Sorolla se detuvo a Sinfiriano Martín Páramo, conserje de la

las directivas de las organizaciones obreristas, lo que entre otras cosas produce el desgaste de las organizaciones obreras, pues los trabajadores se ven privados de un salario y con sus puestos en peligro.

Declara cuenta el Estado con sobrados medios de defensa y estar el Gobierno dispuesto a utilizarlos.

Afirma estar asegurados en Madrid los servicios de abastecimiento y los de circulación.

Se han registrado colisiones, con heridos y tres muertos.

En Asturias comenzó la huelga general y en el resto de España existe tranquilidad.

Excita a los rebeldes a deponer su actitud, mostrándoles la transcendencia de su fracaso, haciendo notar que el acto que se quiso impedir con la huelga se ha celebrado normalmente.

LOS PERIODICOS DE LA NOCHE

"La Epoca" y "El Siglo Futuro" son los únicos diarios de la tarde que se han publicado.

El primero de estos diarios reconoce que el Gobierno ha conseguido hacer que el pueblo madrileño no haya notado toda la magnitud del designio revolucionario, y el otro aboga por la supresión del derecho a la huelga, que califica de crimen.

"La Nación" e "Informaciones" no han aparecido por no haber acudido sus tipógrafos, y se sabe no volverán a presentarse mientras no puedan contar con cuadros de obreros libres.

CLAUSURA DE CENTROS

A las doce de la noche se ha procedido a la clausura de todos los centros de carácter socialista, comunista y sindicalista en Madrid y pueblos de su provincia.

Gubernativamente han sido cerrados desde primera hora de la noche todos los establecimientos de bebidas.

LOS INCIDENTES DE LA NOCHE

Se tienen noticias de sucesos ocurridos por la noche en diversos puntos de la capital.

En collisio habida en el Puente de Segovia resultó herido de suma gravedad Manuel González Fernández.

En la calle de Preciados un grupo tiró al tranviario Antonio Rosel, resultando herido de gravedad el tranviario Modesto Castriello.

En el Paseo de Extremadura un grupo agredió a una pareja de la guardia civil, que repelió, hiriendo a uno.

En la calle del General Ricardos un grupo intentó asaltar el cuartel de las fuerzas de seguridad de caballería, acudiendo numerosas fuerzas que disolvieron los grupos.

A las doce de la noche se oyeron en la Puerta del Sol dos detonaciones, ignorándose si de tiros o de petardos. La fuerza despidió.

A las siete de la tarde fué apedreado un auto del Gobierno civil, siendo lesionado su conductor, Juan Gorri.

En una colisión registrada esta noche en la Plaza del Angel murió Manuel González.

A los tramoyistas y electricistas del Teatro Martín se les impidió trabajar poco antes de la hora anunciada para la función de la noche.

En la Plaza de Manuel Becerra fué herido por pedrada el guardia Alberto Laborada.

En la calle de Alcalá han sido detenidos a media noche cuatro fascistas con armas.

A las nueve y cuarto de la noche ha suspendido su emisión Unión Radio, según los técnicos por falta de fluido.

Después de las nueve de la noche hubo tiroteos en la carretera de Carabanchel. Murieron en ellos Mariano Santos, hijo del fiscal municipal de dicho pueblo, y el panadero de 24 años Celedonio Sampedro.

De madrugada los detenidos que había en la Dirección de Seguridad, sin contar con los llevados a las comisarías, eran doscientos.

RESUMEN DE LA JORNADA

Durante el día ha habido que lamentar seis muertos, cuatro heridos gravísimos, diez graves, cuatro menos graves y numerosos contusos.

DECLARACIONES DE SALAZAR ALONSO

Al recibir de madrugada a los periodistas el ministro de la Gobernación les manifestó podía darse la huelga por terminada, teniendo noticias de haberse dispuesto el reintegro al trabajo en todos los oficios.

La clausura de la Casa del Pueblo y las detenciones de directivos socialistas se han hecho al amparo de la ley de orden público y por crear medidas muy convenientes para la cesación del paro, y en cuanto a la resolución definitiva entenderán los tribunales de justicia ordinarios, que tienen para proveer cuarenta y ocho horas.

En estos problemas no existe vencedores ni vencidos. El no quiere proceder con saña, y no quiere se diga que ha vencido. No cree preciso declarar el estado de alarma.

CREDITO NAVARRO
SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864
Capital social 15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado 10.000.000
Fondo de reserva 6.691.440
Con SUCURSALES en Alacuas, Aolz, Bañuel, Caparros, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Píter, Irujo, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peraltá, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.
DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER
Realiza toda clase de operaciones bancarias
INTERESES QUE ABONA A SUS INTERVENIENTES
siguiente las normas del C. S. B. obligatorias para toda la Banca operante en España
A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... 3 %
Imposiciones a plazo de 3 meses... 3 %
Imposiciones a plazo de 6 meses... 3'60 %
Imposiciones a plazo de un año... 4 %
Libretas en Caja de Ahorros al 3'50 por 100

Jabaquinto y apedrearon a los guardias, los cuales dispararon contra el grupo.

En la calle de Segovia hubo otra caga por que los grupos apedreaban los comercios. En las calles de Lista y Hermosilla grupos de obreros volcaron varios automóviles.

En los mercados públicos, en las primeras horas de la mañana, se registraron también violentos incidentes, porque grupos de obreros iban dando órdenes de cierre a todos los puestos.

Igualmente intervino la fuerza la fuerza pública, que tuvo que dar algunas cargas.

En lo céntros policíacos se ha facilitado una relación de los muertos y heridos durante la mañana a consecuencia de los choques de la fuerza pública con los huelguistas.

Uno de los muertos es un muchacho de 18 años, sin documentación alguna, y que no se ha podido identificar.

Otros muertos son: Juan Fernández Prieto y Estanislao Esteban Martínez.

Los heridos curado son las Casas de Socorro son: Tomás Esteban Ceceel, de 17 años; Agustín García Salcedo, de 19; José García Heras; Bonifacio Toribio Luján, de 23; Oscar Calvin Cardona, de 18; Antonio López García, de 18; Eduardo Ugarte y Luisa Conejos.

La relación oficial comprende, por lo tanto, tres muertos y nueve heridos.

NOTA DE GOBERNACION
Por la tarde en el ministerio de Gobernación se facilitó una nota que había sido radiada.

Da cuenta de estar la población abastecida de pan y de haber habido exceso en algunas tahonas.

Los servicios militares han prestado servicio en los establecimientos benéficos. Llegó pan de Toledo, Guadalajara, Alcalá de Henares, Avila, Sgovia y otros puntos.

Elementos civiles y militares prestan servicio en aquellas atenciones municipales que precisan su actuación.

Circulan tranvías y autobuses y se intensifica este servicio.

El público se aprovisionó normalmente en los establecimientos.

En diversos lugares de la población se registraron coacciones y se agredió a la fuerza pública, que repelió, resultando varios heridos y una mujer muerta. También un guardia gravísimo, al que se le ha trasladado al Hospital del Buen Suceso.

Casa del Pueblo, al que acompañaban un portero de dicho centro socialista y la mujer Josefa Eguierdo, ocupándose a ésta una cesta conteniendo una pistola y un cargador con diez y seis cápsulas.

SUSPENSION DE LA SALIDA DE UN TREN ESPECIAL
Se ha suspendido la salida del tren especial en que mañana a las ocho de la mañana debían partir para Cataluña muchos de los agrarios llegados para la asamblea de hoy.

HABLANDO CON SAMPER

Al salir Samper esta noche de la Presidencia, en la que había estado estudiando con Marraco y Elta el presupuesto de Estado, se le preguntó cuándo terminaría la huelga respondiendo que sólo duraría veinticuatro horas, dada la finalidad de protesta perseguido con el paro. Estimaba que la huelga había constituido un grave error, olvidando sus organizadores la hospitalidad castellana y que se trataba de un acto organizado por catalanes que acudían a vitorear a España.

Confirmó que en la madrugada última le anunció el ministro de la Gobernación la huelga y que esta mañana dió a conocer la noticia al jefe del Estado antes de salir para Mérida el señor Alcalá Zamora.

Dijo haber recibido las conclusiones aprobadas por la asamblea y que creía se ocuparía de ellas el próximo Consejo de Ministros.

Manifestó al preguntársele si se declararía el estado de alarma que se había lo que las circunstancias demandasen.

LO QUE DICE BENZO

A primera hora de la noche el subsecretario de la Gobernación dijo a los periodistas se habían dado órdenes de vuelta al trabajo a cocineros, camareros y tipógrafos.

NOTA DE LA GOBERNACION SOBRE EL PARO

Esta noche se ha entregado a los reporteros en el Ministerio de la Gobernación una nota dando cuenta de irse restableciendo los servicios.

Se censura la huelga por carecer de fundamentos basadas en reivindicaciones de carácter económico, no siendo sino intento de regular el derecho de reunión de los ciudadanos y de dar la impresión del poder de

Las regiones

Huelga general en Asturias

Madrid 8, 23.30

CONCEJALES MURTADOS
Vigo.—Han sido impuestas multas de quinientas pesetas a los concejales de este Ayuntamiento que votaron a favor de la adhesión a los Municipios vascos.

AYUNTAMIENTOS DESTITUIDOS
Córdoba.—El gobernador ha destituido al Ayuntamiento de Dos Torres por desobediencia y al de Villaviciosa por alterar el orden.

CONDENA DE UN OFICIAL

Zamora.—Se ha visto la causa seguida contra el teniente don Marcial Cedilla que abofeteó al ex diputado señor Galzarza, habiéndosele condenado a quince días de arresto en el domicilio y veinte pesetas de multa.

GUERRA DEL RIO EN REUS

Reus.—Llegó el Ministro de Obras Públicas tributándose un grandioso recibimiento. Visitó los pantanos y fué obsequiado con un banquete.

EL PLEITO VASCO EN EL AYUNTAMIENTO VALLISOLETANO

Valladolid.—Ayer se celebró una reunión convocada por los elementos tradicionalistas, con el fin de tratar del último acuerdo del Ayuntamiento de felicitar a los Ayuntamientos vascos. A dicha reunión han asistido también elementos de las derechas.

Después de un amplio debate, se acordó organizar una manifestación de protesta, y en el caso de que no sea autorizada, recoger firmas de adhesión a su protesta y solicitar del ministro de la Gobernación la destitución del Ayuntamiento de Valladolid.

La Comisión tradicionalista ha dirigido un llamamiento a las fuerzas vivas y centros políticos convocándoles para una reunión que se celebrará esta noche.

HUELGA GENERAL EN ASTURIAS

Oviedo.—A mediodía comenzó la huelga general.

Los edificios públicos y los bancos están custodiados por la fuerza.

También se ha establecido vigilancia en las carreteras.

Se teme que los ferroviarios de los económicos vayan al paro para perjudicar a quienes intentaran trasladarse a Covadonga.

En el ferrocarril vasco asturiano varios petardos han interceptado la vía.

Los socialistas han suspendido la concentración que habían organizado en Oviedo para emplear todo su esfuerzo en impedir o perturbar la salida de elementos que quieran trasladarse a Covadonga.

LA HUELGA EN LA CASA CORCHO

Santander.—Continúa en igual estado la huelga de los obreros metalúrgicos de los talleres de Corcho e Hijos, como consecuencia del nombramiento de la tripulación del vapor "Esles".

La impresión de los elementos que integran el movimiento es que el conflicto en vez de ir por buen camino, parece encontrarse más encajonado.

En la reunión que se celebró anoche se rechazó la fórmula de que entrase la mitad de la tripulación designada por el armador y la otra mitad designada por La Náutica.

La Casa Corcho e Hijos ha enviado un oficio al gobernador dando cuenta de que en todas sus factorías de San Martín, La Reyerta y Navas de Tolosa ha fijado anuncios diciendo que el día 9, con motivo de esta huelga, se verá en la precisión de suspender los trabajos hasta el sábado, día 15 si no se soluciona el conflicto, por ser la fábrica de San Martín la que da más ingresos a la Sociedad.

Una representación patronal ha visitado al gobernador para preguntarle si la huelga es legal o ilegal, y el gobernador ha contestado que es legal, por haberse cumplido lo que determina la ley de Orden público.

Hasta ahora transcurre la huelga sin que se hayan registrado incidentes.

Dr. J. Ezquieta Arce
Informaciones del corazón y pulmones
RAYOS X
Carlos III, 14, 1.º
PAMPLONA

Victor Gruber y Cia. S. L.
Prensas para uva y manzana desde 70 Ptas.
Estrujadoras para uva Mechacolloras para manzana.
Apartado 450, Bilbao
Depositorio para Navarra: ILUNDAIN Y COMPANIA
Avenida, Carlos III, 11 PAMPLONA

Revista de Prensa vasca

Euzkadi

La manobra monárquica está bien clara. El primer paso fué el apoderarse de la justicia municipal. Ahora han intentado entrar en los Ayuntamientos, con el formidable éxito alcanzado en Gasteiz. Y en la política general española intentan nada menos que apoderarse del gobierno por medio de la C. E. D. A., para una vez con los resortes del mando, dar la puñalada final a la institución que —sin gran claridad, es cierto— ha dicho en alguna ocasión defender.

“La Epoca” dice en un editorial: “El único camino de salvación es el que han simbolizado esos valientes varanentes de Zarautz enarbolando la vieja bandera de España, la monárquica, que todo es uno y lo mismo”.

“Esos valientes varanentes de Zarautz” enarbolaron la bandera monárquica y saludaron desde el balcón —hasta que fueron despatchados de allí a puñetazo limpio— empleando el saludo fascista. “Esos valientes varanentes de Zarautz —será preciso recordar a la pladosa “Gaceta” la pastoral de nuestro prelado sobre la inmoralidad en las playas, en la que cita especialmente a ciertos varanentes de Zarautz— se manifestaron en púdicos “maillots” y en pudibundos “pyjamas”. Y enarbolaron la bandera monárquica, llamada a sustituir en Madrid a la bandera blanca de la C. E. D. A. Así lo dice “La Epoca”. Y le saludaron a lo fascista, aun cuando “La Epoca” no lo diga.

El propósito monárquico de traicionar a la República por medio de la C. E. D. A. no puede ser más claro. Desgraciadamente por ellos, concluye el diario bibaíno, por lo menos aquí, se les ha agudado el intento.

No hay posibilidad, señores de la Liga monárquica bizkaína; no hay posibilidad, en absoluto, de que sus propósitos se logren aquí. La sensibilidad bizkaína, adormecida tanto tiempo, está hoy en carne viva, como lo está la de todo el pueblo vasco. ¡No pasaréis! Contra vosotros, contra todo lo que representáis vosotros, contra todas las vergüenzas de vuestra historia política, están formando muro infranqueable, los pechos de todos los vascos que tienen la conciencia de su dignidad.

¡Intentad, siquiera, franquear el muro! ¡Intentad el retorno de aquellos baldoños con que manchasteis a Bizkaya! Ni con nuevos don Pelayo, ni con eternos don Opas lograréis otra cosa que levantar la indignación del pueblo y causar vuestra propia ruina y la de vuestros egoístas sin nombre. Contra vosotros estaremos... ¡tois!

EL DIA. Los chicos facistas —cabellera ondulada, camisa de seda verde (¡huy!)— salieron ayer repartiendo unos consejos a los obreros en papel rojo.

Mientras el reparto lo hicieron por la playa no pasó nada. Allí estaban ellos en sus camiones. Lo épico fué cuando se encontraron en la calle con los verdaderos obreros...

Y en las hojitas hablaban de las páginas de gloria que sus antepasados habían escrito en la historia. También ellos demostraron que son capaces de alcanzarla muy grande.

Fero tendrá que ser en un cross-country. ¡Son rucios los puños de los solidarios vascos!

LA GACETA DEL NORTE

Hace “examen público de conciencia” y dice que día por día ha venido analizando la manobra diabana que envuelve una verdadera revolución izquierdista, y el triunfo de cuyas aspiraciones habría de significar una lucha y persecución religiosa mucho más cruel y sangrienta que la que Prieto y Azafra llevaron a cabo en su primera etapa de mando.

Los conjurados contra el actual Gobierno, realizan en estos instantes el último esfuerzo para derribar la situación presente, tratando de colmar sus ambiciosos deseos de mando: mejor, anhelos de destrucción y de destrucción y de ruina; como que la madre aquí, está ya próxima a producir el estallido.

El Liberal

(De Bilbao)

Refiriéndose al abandono de las Casas Consistoriales por los representantes del pueblo; como que la manobra, aquí y fuera torpezca gubernativa, cobra en esta nueva fase mayor presión. Ahora, para quitarle importancia, empezarán en las dependencias estatales, los clásicos cubiletes. De la misma manera que antes se aseguró que no se eligieron las Comisiones encargadas de defender la integridad del Concerto económico, se afirmará ahora que sigue en pie y sin quebranto la mayoría de los Ayuntamientos. Es este un sistema que al pretender engañar a los demás sólo ocasiona el propio engaño, como les ocurre a los mitómanos, que acaban por creer a pies juntillas sus propios embustes, siendo a las veces víctimas de ellos. Bastaría que únicamente hubiesen dividido los Ayuntamientos de Bilbao, San Sebastián y Vitoria para considerarnos ante un conflicto gravísimo. Pero no solamente han quedado vacíos los Palacios edilicios de las capitales; también han sido abandonadas en ciudades, villas y anteguerras las moradas concejales. No sólo se han ido a sus casas los capitulares que cuando formaban en corporación precedidos de maceros con dalmáticas recamadas de oro, marchaban, acompasadamente al son solemne de los clarines, se han ido también quienes no tenían otro símbolo de su autoridad que el clásico chuzo ni más acompañamiento lírico que el chistu y el etabal. Cesan los Ayuntamientos en la gran urbe y en la aldea diminuta, en la montaña y en el valle, sacudidos todos por una misma vibración de protesta al ser tirados de su dignidad.

Noticias del extranjero

El Gobierno japonés aprueba por unanimidad al programa naval

Von Papen no vuelve por ahora a Viena

El vapor Morro Castle se incendia en alta mar, causando más de cien víctimas

LA TIERRA TIEMBLA EN ARGELIA. Argel. — En la noche del jueves al viernes, se produjeron varias sacudidas sísmicas, en las regiones de Affreville, Carnot y Aitafs.

Las sacudidas más fuertes se registraron el viernes por la mañana, hacia las cuatro, en Carnot.

Varias personas están heridas y los destrozos causados por el terremoto son de bastante consideración.

POR QUE VON PAPPEN NO VUELVE. POR AHORRA A VIENA. Viena. — Parece que la tardanza en reincorporarse Von Papen a su puesto en la embajada austriaca se debe, esencialmente, al deseo de que váyanse olvidando los sucesos de los desgraciados sucesos del 25 de julio.

Entretando Von Papen atiende a la com...

za tuvo la pretensión de examinar el equipaje de la delegación francesa.

Previo de inmediato, intervino en el incidente el consulado general, quien convenció a la administración aduanera de la inapropiación que semejante actitud suponía.

Y con ello quedó zanjado el incidente. UNA CAMPANA CONTRA LA S. D. N. Londres. — Ayer, viernes, mediante un artículo publicado por el “Daily Mail”, se recandó la campaña iniciada hace tiempo por la extrema derecha contra la Sociedad de Naciones en Inglaterra.

EL PROBLEMA DE LOS ARMAMENTOS Y EL JAPON. Tokio. — Por unanimidad, el Gobierno ha dado aprobación a la política naval, cuyo programa alborotará el jefe del Gobierno Okada; el ministro de Negocios Extranjeros, Hirota, y el Marina, Osumi.

El presidente sometió al soberano este programa, que comprende el aspecto defensivo y ofensivo de la cuestión.

Las proposiciones japonesas suponen varios puntos concretos que habrán de ser sometidos a discusión en el curso de las negociaciones preliminares de Londres.

Estos puntos se refieren: Primero, a la abolición de las proposiciones establecidas por el tratado de Washington.

Segundo, a su modificación o sustitución de aquel tratado naval.

PACTO DE ENTENTE GRECO TURCA. RATIFICADO. Atenas. — En el barco “Adria” ha llegado Tefik Rouchdy Bey, ministro de Negocios Extranjeros de Turquía, el cual se dirigió directamente al ministerio de Relaciones Exteriores, donde tuvo lugar el cambio de los instrumentos de ratificación del pacto de entente cordial firmado el año pasado en Ankara.

En nombre de Grecia participó en la ceremonia el ministro griego de los asuntos internacionales, Máximos.

FUEGO A BORDO.—NUMEROSOS MUERTOS. Nueva York. — La Radio de Marina ha interceptado un mensaje S O S lanzado desde el trasatlántico “Morro Castle” diciendo llevaba fuego a bordo.

Dicho barco debía haber llegado esta noche procedente de la Habana.

Noticias no confirmadas hablan de un centenar de muertos por el fuego.

A Seagirt, en Nueva Jersey, han llegado los primeros salvadores del siniestro, veintidós personas.

PROCLAMACION DE MIS EUROPA. Hastings. — Se ha verificado la elección de Miss Europa, siendo la elegida Miss Finlandia.

LA CARRERA DE MONZA. Roma. — Mañana se corre esta famosa prueba que es la del Gran Premio de Italia.

Se presenta una lucha enconada entre las marcas alemanas y las italianas.

Los favoritos son hasta ahora los alemanes.

OFICIALES

ARRIENDO DE HIERBAS EN ARTAJONA. La Sociedad de Corralizas y Electra de Artajona, pone en pública subasta el día DIECIOCHO de Septiembre y hora de las CNCE de la mañana, las hierbas de sus 14 Corralizas, propias para ganado lanar. Estas saldrán a la subasta por tiempo de un año y si no hubiere postor, a continuación para temporada de invierno. Las condiciones se hallan de manifiesto en las Oficinas de esta Sociedad. Artajona, 4 de Septiembre de 1934.—Sociedad de Corralizas y Electra de Artajona. El Administrador, Luis Armendáriz.

UJUE. Arriendo de hierbas. El próximo día veinte de Septiembre a las nueve horas, tendrá lugar en la Casa Consistorial la subasta a viva voz para el arriendo de las hierbas de la jurisdicción, durante la temporada invernal de 1934-1935, bajo los tipos y condiciones expuestos en la Secretaría municipal que se leerán en el acto. Ujubé, 7 de Septiembre de 1934. El Alcalde, Cirilo Recalde.

SAN ADRIAN. Mercados. El Ayuntamiento de esta Villa se ha hecho cargo de la conveniencia que tanto para la misma como para toda la comarca, puede tener el establecimiento de un mercado donde se reúnan los compradores y vendedores de los ricos productos de estas feraces vegas, y ha acordado recientemente la celebración de uno, los sábados de cada semana en la Plaza de los Fueros, lugar que ofrecerá por su amplitud y situación junto a la carretera de Estella, grandes ventajas y comodidad a los concurrentes.

El Alcalde por sí y en nombre del Ayuntamiento, se complace en invitar al nuevo mercado a toda la región en la seguridad de que por el orden del mismo, su higiene, surtido de productos y el auge que habrá de adquirir desde el primer día, 8 del actual, se verán los concurrentes satisfechos en sus aspiraciones de comprar o vender y contentos también por el trato de consideración que todos, autoridades y vecinos les guardarán en la Villa. San Adrián a 6 de Septiembre de 1934. El Alcalde, Daniel Munilla.

ECHAURI. CHOPOS EN SEGUNDA SUBASTA. A las once horas de día 16 del actual se substarán por segunda vez, con la rebaja del 10 por 100, los siete lotes de chopos que se detallan en el “Boletín Oficial” de 22 de Agosto último. Echauri a 2 de Septiembre de 1934.—El Alcalde, JOSE IRRUJO.

SAN MARTIN DE UNX. ARRRIENDO DE HIERBAS Y CARNICERIA. El Ayuntamiento de esta villa admitirá proposiciones en pliego cerrado, hasta las once horas del día quince del actual, para el arriendo de las hierbas y aguas de este término municipal, divididas en diez corralizas, así como para la carnicería con su hierba. El arriendo se hará por dos años, con sujeción a las condiciones formuladas al efecto. Las proposiciones llevarán un timbre provincial de dos pesetas, y se expresará con claridad la cantidad ANUAL que ofrecen por cada corraliza o por la carnicería. La apertura de pliegos tendrá lugar en el día y hora indicados, y el Ayuntamiento se reserva el derecho de adjudicación total o parcial, o de rechazar todas las proposiciones si no le conviniere. San Martín de Unx 7 de Septiembre de 1934.—El Alcalde, PORFIRIO MURUZABAL.

USECHI. SUBASTA DE LEÑA. El Concejo de Usechi, debidamente autorizado por S. E., saca a pública subasta 811 cargas de leña de haya en tres lotes y 777 árboles de pino en dos lotes. La subasta tendrá lugar el día 9 de Octubre a las once de la mañana. Las condiciones económico-administrativas se hallan en la Alcaldía para quien desee enterarse. Usechi 9 de Septiembre de 1934.—El Alcalde, CLAUDIO ZUBIRI.

¿Cuida usted su estómago porque es la base de su salud? No padece también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente. VENTA EN FARMACIAS.

Un homenaje. PROGRAMA de los actos que se celebrarán el día 12 de Septiembre con motivo del centenario organizado en honor de don Luis el Amar: A las 11, misa en la Iglesia de San Pío; A las 12, descubrimiento de la tumba que dará el nombre del homenajeado a las Escuelas de Niños; A las 12 y media, banquete popular.

SPECTACULOS. Frontón Moderno. A las once y media de la mañana. AYERRA y MARTINEZ contra GURUCEAGA y ARESO.

Teatro Gayarre. TELEFONO 2228. Domingo 9 de Septiembre de 1934. A las tres de la tarde. Gran superproducción de la Semana.

NAGANA. La horda de la selva en un combate dantesco!! A las cinco. Matinée a las siete y media. A las diez y tres cuartos. Teatro de la superproducción Universal.

ES ESTO AMOR. Carrillo y Mary Brian. Un grandioso elenco de astros de la escena del teatro y de la radio. Los grandes números musicales, 50 ex-

Coliseo Olimpia. TELEFONO 2264. Grandioso acontecimiento artístico. Hoy domingo. Matinée a las siete y media. A las diez y media. Presentación del genial recitador.

CONZALEZ MARIN. Patrón de los decires. El alma de An... éxito sin precedente. Único día.

Grandes existencias. Maderas de pino. Piso, tejado, construcción, tejamaniles condiciones. Teléfono núm. 1. Egvaras GUESA.

LOS PELIGROS DE LA HERNIA RADICALMENTE SUPRIMIDOS

No olvide usted que la HERNIA es un peligro constante, tiene frecuentemente reacciones violentas y constituye siempre un impedimento para la vida normal de quien a sufre. A su vez, está el medio de protegerse y evitar las graves consecuencias que acarrea. Abandonando usted los viejos sistemas y procure usted obtener la “desaparición” de su HERNIA, recurra usted al eminente Ortopédico de París, señor C. A. BOER y no comprometa su salud agravando con el descuido su dolencia. Son “positivos e inmediatos” los resultados definitivos” que obtienen los HERNIADOS con los aparatos C. A. BOER. Así lo prueban las numerosas cartas, ya publicadas, de las personas que, agradecidas, alaban los efectos “benéficos” y “curativos” del “método C. A. BOER” y a las cuales deben añadirse las que siguen:

Bermío, 25 de Julio de 1934. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Le mando las más expresivas gracias por “habermé curado” de dos hernias, una de ellas operada dos veces.

Puede usted publicar esta carta en testimonio de mi agradecimiento y para bien de los herniados. Me despido de usted s. s. q. e. s. m., Cesáreo de Bustinza, calle B'd-barrieta, núm. 23, tercero, BERMEO (Vizcaya).

Murcia, 2 de Agosto 1934. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: La presente tiene por objeto comunicarle mi agradecimiento por el bienestar que me han proporcionado sus fajas y que no pude conseguir antes con ninguna otra marca. Así es, una operación y muy satisfactoria del resultado obtenido recomiendo a todas mis amistades el uso de las especialidades C. A. BOER. Queda muy agradecida su afma. s. s., Isabel Cánovas, Comadrona. Casa de la Maternidad, MURCIA.

HERNIADO: Tiene usted a mano dominar y vencer definitivamente su hernia. Seguir el Método C. A. BOER será para usted como ir por miles de herniados, una liberación. Sin compromiso, con toda confianza, acuda usted en las siguientes poblaciones:

- JACA, martes 18 Septiembre, HOTEL LA PAZ. ZARAGOZA, miércoles 19 Septiembre, HOTEL UNIVERSO. TUDELA, jueves 20 Septiembre, HOTEL UNION. LOGRONO, viernes 21 Septiembre, GRAN HOTEL. PAMPLONA, sábado 22 Septiembre, HOTEL QUINTANA. VERGARA, domingo 23 Septiembre, HOTEL EUROPA. VILLAFRANCA ORIA, miércoles 26, HOTEL URTEAGA. VITORIA, jueves 27 Septiembre, HOTEL FRONTON. C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA.

Trajes para caballero

Puede decirse muy alto y muy seguro que una de las casas de Euzkadi que más barato vende es ALMACENES AZACARATE; por 6 duros damos un traje bueno, por 13 duros un traje superior, y llegando a 12 duros ya el traje es formidable; ¡si nuestro cliente no tiene sastré, le proporcionaremos uno muy bueno, que lleva hechura y forros 8 duros.

ALMACENES AZACARATE, (Mercaderes, 9 y 11)

LARIOS, S. A. - Málaga. COÑAC - VINOS GENEROSOS. Propietarios de la marca Jiménez & Lamothe. Representante general para Navarra: IÑIGO ARRAIZA.-Ansoategui, 20 y 21.

Ignacio de Valle. AGENTE DE NEGOCIOS. Agencia de Compra.-Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, trasposes, administraciones, etc., etc. Consultas gratis. HUARTE (Pamplona) Teléfono 5.

C.ª Trasatlántica. Vapores correos españoles. Próximas salidas. CUBA, MEJICO, CUBA NEW-YORK. 25 Septiembre, vapor “Habana”. 25 Octubre, vapor “Cristóbal Colón”. BRASIL-PLATA. Suspensión esta línea. PUERTO RICO VENEZUELA COLOMBIA. 20 Septiembre vapor Marqués de Comillas. 20 Octubre, vapor “Juan S. Eleano”. Agente para Navarra LUIS REVISTIDO SAGARDUY Sarriena Tel. 34 2278-PAMPLONA.

AVICULTORES. Alimentad vuestras aves con huesos molidos y obtendréis sorprendentes resultados. Tenemos un gran surtido de molinos para huesos, calderas para cocer piensos, corta-verduras y corta-raíces especiales para avicultores. Pedid catálogo a MATTHS GRUBER APARTADO N.º 185 - BILBAO. Depositarios para Navarra ILUNDAIN Y COMPANIA. Teléfono 2347. Avenida CARLOS III, 11 Pamplona.

Benjamín Goñi. ODONTOLOGO. Espoz y Mina, 2, primero.

CARBONES. Hulla, antracitas, coque. LUIS REVISTIDO SAGARDUY Sarriena, 24 Pamplona. Teléfono 1879.

Fin de las HERNIAS

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista señor TORRENT. Los constructores científicos para cada hernia, edad y sexo. SIN TRABAS NI TIRANTES. ENGORROSOS de ninguna clase. No necesitan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como guante, transformado rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos llenos de vida y salud como eran antes de estar herniados. Si queréis, pues, acabar para siempre con vuestras hernias, visitad al especialista señor TORRENT que estará en PAMPLONA y en el HOTEL UNIVERSAL (antes Pirineos) único punto de encuentro del próximo DOMINGO, día 16 del corriente.—NOTAS: En San Sebastián, el día 14 en el HOTEL EUROPA, en VITORIA el día 15 en el HOTEL FRANCIA, en ZARAGOZA el día 17 en el HOTEL CONTINENTAL y en Logroño el día 18 en el HOTEL PARIS. ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres des-

hechos en Barcelona, UNION, 13, “CASA TORRENT”.

### El parlamentarismo se desinfla

Una corriente corporativista invade actualmente el campo político anulando los púos centralistas del Estado liberal. Para éste sólo existía el individuo, con sus derechos y deberes, el cual, directamente, por el sufragio universal, se enlazaba con la gran máquina del Gobierno. Las Asociaciones, para nada intervencional ni supranacional cosa. Esto, que parecía el ideal de libertad, degeneró bien pronto en que, a espaldas de esta pretendida libertad, se fueron engendrando los egoísmos y codicias que habían de sumir la sociedad en un caos, en el cual, por una parte, se extendían las grandes masas, atomizadas, aisladas, desprovistas de toda defensa, al propio tiempo que frente a tamaña deplorable situación sentaban sus reales, no los individuos, sino la gran empresa moderna que comenzaba a surgir, convertida en Sociedades anónimas, que se aprovechaban del aislamiento del Gobierno de la vida pública para mejor explotar y someter a sus caprichos a los trabajadores, abandonados a la desesperación y a la miseria.

Por lo dicho, no bastaron las prohibiciones que lanzaron los Poderes liberales del siglo XIX contra el derecho de asociación del trabajador, puesto que por todas partes se escucharon voces de protesta que reclamaban la ejecución de un derecho tan sagrado como lo es el de la defensa de la propia vida; ya que los obreros, estrujados aisladamente por entidades y asociaciones amparadas por el derecho liberal, nada podían esperar para siquiera lograr el mínimo de derechos frente a las necesidades de la vida.

Posteriormente, ha ido en aumento el afán asociacionista, y hoy en día todo está organizado, asociado, agrupado. Desaparece el individuo para dejar paso a la colectividad. En este punto, hemos de evitar el que los derechos individuales se conviertan en pura entelequia en manos del asociacionismo.

Para quien observe detenidamente el cuadro que ofrece la vida actual, sobre todo en Europa, salta a la vista que los Estados van cediendo a las exigencias de las entidades colectivas. No obsta que en la mayor parte de los pueblos se rija la vida pública por el parlamentarismo, el cual tiene por base, generalmente, el sufragio universal inorgánico. Aun en estos mismos países, y con el parlamentarismo en funciones, las agrupaciones obreristas o patronales y las entidades que representan las fuerzas vivas como son los Cámaras de Propiedad, de Industria y Comercio, etc., ejercen un poderoso influjo sobre las resoluciones del poder público. Hoy en día no es el Parlamento, en muchas naciones, quien define sobre el nombramiento de ministros, ni siquiera los partidos políticos. De hecho, las masas obreras agrupadas en sindicatos, las representaciones de las ciudades fuerzas vivas, intervienen para la designación de personas que han de ejercer la misión de gobernar.

De aquí se sigue en pleno régimen parlamentario son Corporaciones o Asociaciones de intereses las que presionan fuertemente los órganos del Poder moderador y aun del mismo cuerpo legislativo. Es un ensayo para el Estado corporativo. Claro que cada obrero obrerista tiene tras de sí un partido político; por ejemplo, la Unión General de Trabajadores y el Partido Socialista; y de esta suerte, la responsabilidad política se diluye en este último organismo, aunque, de hecho, la U. G. T. tenga el control de los movimientos del mismo.

Pero no es este el ideal corporativista. Puesto que, según hemos indicado, se agrupan colectividades de encontrados intereses respecto a las clases patronales y, por lo mismo, las anima un espíritu de lucha de clases en lugar del de colaboración que caracteriza el corporativismo. Por consiguiente, actualmente, de hecho, ejercen gran influjo los intereses obreros sobre las características de los Gobiernos políticos, pero no completan un corporativismo colaboracionista.

El hacer participar al interés y a la profesión en la vida pública no es muy difícil hoy en día. Pero lo es, y muy mucho, el lograr que desaparezca la lucha de clases. Hasta ahora al menos, el corporativismo sólo se va implantando por medios de fuerza. No es planta que nace espontáneamente, sino que se trasplanta del terreno de la teoría y se la sujeta fuertemente a una realidad vital. ¿Serán eficaces estos métodos? Lo dudamos. Nada nos extrañaría el que cuando en esos pueblos se implantara una política de mayor tolerancia y de más convivencia ciudadana entre las diversas ideologías, el pueblo rompiera los lazos que le sujetaban y

# TEMAS SOCIALES

## LA AVENTURA D'ANNUNCIANA HACE 15 años

### ¡La "marcha" sobre Fiume!

exigiera un mayor respeto a los fueros de la libertad.

Nos place el corporativismo y de hecho nos hallamos en un estado precorporativista en cierto sentido; pero, por desgracia, no atisbamos su posible implantación mientras no se sature el ambiente social de algo más de justicia y caridad, es decir, de evangelio, de cristianismo sincero y vivido.

¿Cómo es posible creer en la sincera voluntad de colaboración de todas las clases en unos gobernantes que llevan en su pecho el afán imperialista de sojuzgar al vecino y de someterlo a su política y que al propio tiempo que quieren hermanar intereses no aciertan ni siquiera a tolerar una discrepancia ideológica? Nos referimos a los casos de Alemania e Italia.

Lo cierto es que actualmente va renaciendo el espíritu feudal que debilita el Estado, el cual queda a merced de asociaciones y agrupaciones por encima del Parlamento en la vida pública de una nación. No hacemos, sino apuntar una realidad.

### Los métodos de trabajo social cristiano

La Confederación de Sindicatos Cristianos de Bélgica acaba de publicar en su Boletín de agosto-septiembre los trabajos del último Congreso celebrado en Charleroi.

La gran Prensa mundial nos había ya transmitido el espectáculo maravilloso de aquellas grandes paradas de trabajadoras cristianas, con sus banderas por las calles de la industriosa ciudad belga, pero los trabajos de estudio aparecían excesivamente disminuidos en la información, ya que rebasaban las posibilidades de la crónica periodística.

Algo, sin embargo, daba a entender, acerca de su cualidad, la indicación elogiosa, por parte del diario socialista "Le Journal de Charleroi", sobre "la superioridad de los métodos CLERICALES en sus organizaciones.

El secreto de esta superioridad nos la da abundantemente la suma de trabajos que ha llegado hasta nosotros: es el estudio profundo de los problemas sociales que la vida belga tiene planteados actualmente.

En el Congreso de Charleroi se ha pasado revista a la industria de Bélgica y, sobre cifras y datos, se han planeado los remedios y el programa de 1934-1935.

Todas las páginas de los "rapports" encierran inapreciables lecciones. Las organizaciones de previsión funcionan activamente amonizando los males del paro, que en algunas industrias se ha recrudecido notablemente. Así en el ramo textil, el ponente manifestaba que el paro había ido creciendo desde 1929; pero Bélgica se encontraba para entonces preparada a sostener por largo tiempo esta contingencia, ya que de 203.500 obreros textiles tenían más de 180.000 asegurados contra el paro. Teniendo en cuenta que no había en toda Bélgica sino 24.000 asegurados en paro forzoso completo y 37.000 en paro intermitente, se ve claramente que la organización de previsión ha podido hacer fácilmente frente a la situación.

El carbón, la metalurgia, la química, fueron objeto de estudio semejante en las jornadas de Charleroi. Con ello cumplía el Congreso la primera de sus incumbencias: informar con datos precisos y estadísticas completas, prestando la base necesaria para las soluciones concretas.

Esta atracción de lo concreto se reflejaba en las mismas lecciones que los sociólogos tuvieron. Entre éstas, la del P. Arendt tiene acusada personalidad.

El ilustre autor del manual más completo de sindicación que se ha publicado en estos últimos diez años, hizo un estudio acabado sobre el siguiente resumen de ideas capitales: extensión de la crisis de Bélgica; posibilidades de atenuación y agravación; orientación de una acción gubernamental, determinando los caracteres que ella debía tener; medidas positivas que han de recomendarse en el curso que comienza este otoño; medidas negativas, que se estiman necesarias; política monetaria que ha de seguirse en relación, sobre todo, con el costo de la vida, y la posibilidad de una baja colectiva de salarios.

No puede negarse que la sola enunciación de estos problemas da idea de la orientación acabada que la sociología cristiana imprimió a la misma vida política nacional, y abre

Europa con estupefacción de que Gabriel d'Annunzio había ocupado Fiume, a la cabeza de una columna de voluntarios, a la que se habían unido elementos del ejército regular.

Partido de Ronchi entró en la ciudad irradia al amanecer, tomó posesión del Palacio del Gobierno e izó la bandera de rebeldía contra las decisiones de la Conferencia de Versalles. Había escrito a cierto amigo "Mientras quedan aquí 3 hombres en pie habrá una vergüenza menos en el mundo."

La empresa en sí realizaba un acto de justicia; Fiume era indiscutiblemente italiano, y se había ofrecido a la madre patria, en plena espontaneidad, por el plebiscito de octubre de 1918.

Pero las circunstancias en que llevó a cabo este acontecimiento le dieron, una significación de desorden interior que fue contraproducente. "Por primera vez dijo en la Cámara, Nitti, presidente del Consejo— se ha manifestado en el ejército el espíritu de rebeldía." Y Felipe Turati en nombre de la oposición: "Esos son los hechos que abren las puertas al bolchevismo, que tanto teméis."

Era más aquello. Era la guerra civil, que asomaba en el horizonte de Italia. Era la crisis del Estado.

La marcha denunciada sobre Fiume, fue el prólogo favorable sobre Roma. D'Annunzio que no figuraba entre los fundadores del fascismo, sino que más bien lo combatía, llamándole en 1923 "la esclavitud agraria", fue un nacionalismo falso pues acabó identificándose con el fascismo mussolinista.

Este, sin D'Annunzio hubiera quedado probablemente en un movimiento desprovisto de toda importancia. El antisocialismo que profesaba, por odio al partido de que provenían sus jefes, el confusionalismo de sus concepciones políticas y socialistas y la misma violencia que llevaba a las discusiones, jamás le hubiesen permitido la conquista de la clase media, que era del todo indispensable para su éxito. Comprendiéndolo así, le faltó tiempo a Mussolini para sumarse a la empresa dannunziana, y a la mañana siguiente de la "marcha", escribía en su periódico: "El Gobierno italiano no está en Roma, sino en Fiume; es a este Gobierno al que nosotros debemos obediencia."

Había en efecto dos gobiernos. Uno de ellos tenía un jefe que se titulaba "pirata", contaba con profundas ramificaciones en el ejército y expresaba a los ojos de la juventud

ancho cauce a las esperanzas más halagüeñas entre nosotros, si nuestras organizaciones sociales llegaran a montar sus servicios combinados de estudio e información documental en las cuestiones del trabajo.

Todos los principios básicos de la economía cristiana entran en juego en el extenso estudio del P. Arendt. Pero resplandece el equilibrio sereno del pensamiento en el desarrollo que el ilustre jesuita da a las ideas sobre la intervención del Estado en el problema del paro y en la crisis económica.

Se han evitado todos los inconvenientes del falso estatismo y se percibe un eco poderoso de los cuatro verbos, DIRIGIR, VIGILAR, URDIR, CASTIGAR, en que la "Cuadragésimo año" ha encontrado toda la misión propia de las intervenciones estatales, precisamente en los momentos en que el orador va a pedir una intervención que parece rebasar los límites prefijados.

Jamás, pues, se pierde de vista la doctrina sana; las intervenciones extraordinarias se exigen a título de extraordinarias, sin permitir que en la conciencia colectiva cristiana se naturalice el error corriente del Estado-fuente de todos los derechos, universal acometedor de empresas y educador omnipotente de la sociedad.

Por ello Rusia, Alemania y la misma Italia quedan lejos de la pequeña Bélgica, donde aún alienta el espíritu potente de aquél, que hace más de cincuenta años comenzó la reforma por una disciplina ajena en absoluto a la sociología—al parecer—, pero que lo ha llenado todo: la Filosofía.

Bélgica es un pueblo de filósofos. Por eso es un pueblo de organizadores. Lo ha revelado, una vez más, esta muestra espléndida de lo que fue el Congreso último de Trabajadores Cristianos de Charleroi.

Roma, disolver el Parlamento y proclamar la dictadura de los patriotas.

Invitaba "en su reino de Fiume", todas las noches a sus partidarios a una reunión política. En ellas exponía y comentaba las nuevas del día. ¡Qué diatribas contra los negociadores de Versalles, desde Clemenceau a Wilson!

Terminada la florida exposición del "comandante", se entablaron diálogos pintorescos. Se le hacían todo género de preguntas y se solicitaba su opinión sobre tal o cual asunto.

Pero todo tiene fin y la aventura dannunziana terminó también. Duraba ya mucho y el 9 de Septiembre de 1920, Italia y Yugoslavia firmaron en Rapallo un tratado que reglamentaba la cuestión adriática. Fiume quedaba así convertido en una ciudad italiana libre.

Entonces fue necesario restablecer la disciplina y sacar de Fiume a D'Annunzio. Por fin el general Caviglia, el año 1925 apuntando sus cañones a Fiume hizo desalojar a D'Annunzio.

Terminó allí la comedia-aventura, pero había una gran inquietud muy fundada, pues las raíces del "antiestado" ya estaban echadas.

Fue esta una aventura, en la cual no fue el espíritu noble de un patriota, sino una desmesurada ambición cómica, puesto que pensaba recorrer empujado por sus voluntarios y "oficiales", nada menos que "el camino de César. Pero por desgracia no pasó más que el Rubicón, en el cual se ahogó, y no como César por el puñal de Casio.

Este día se cumplen 15 años de esta aventura cómica, que conmovió por su audacia y originalidad al mundo de la post-guerra.

J. de SARASUA

**J. Gortari**  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Médico por oposición del Dispensario Antiveneré  
Rafaela, 47, segundo - PAMPLONA

**SAL**  
CURA LA BACERA  
DEL GANADO  
LANAR-CABRO  
VACUNO CABALLAR  
VENTA EN FARMACIAS  
BOTES PARA 100 Y 50 RESES LANALES  
CUIDADO CON IMITACIONES  
PRESEVATE A SU GANADO CONTRA ESTA TERIBLE ENFERMEDAD  
DR. FACI ZARAGOZA  
C.O.S.O. Nº 94  
FARMACIA

**Muebles EZCURDIA**  
FABRICA Y EXPOSICION  
Eslava, 16 al 22  
Teléfono 2431  
Cortinajes - Alfombras

**Ybarra y Compañía**  
Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y CABO SANTO TOME".  
El día 15 de agosto, Moto-transatlántico "CABO SAN ANTONIO"  
El día 5 de septiembre, Moto-transatlántico "CABO SANTO TOME"  
El día 20 de septiembre, Moto-transatlántico "CABO SAN AGUSTIN".  
Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas, y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.  
Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Vía Layetana, 7.  
AGENTES EN NAVARRA  
Joaquín Larrayoz Chapetela, 7, tercero  
Luis Revestido Sarriate, 34, bajo  
PAMPLONA

### Divulgación agrícola

### Elaboración del estiércol artificial

Todos los agricultores conocen las ventajas del estiércol sobre los demás abonos; pero dada la poca cantidad que del mismo se produce en la ribera, principalmente por la falta de ganadería, y existiendo en cambio en cualquiera era grandes montones de estiércol abandonados durante todo el año y sin ningún cuidado especial, no estará demás que digamos algo sobre la elaboración del estiércol artificial.

Algunos dejan la paja abandonada en el estercero y después de algunas remociones, generalmente después de las lluvias, crece ya está el estiércol de igual forma y con la misma composición que el que sale de la "cañada"; y están en un error, porque es tan pequeña la cantidad de elementos fertilizantes que posee que sería mejor perder el tiempo de esa forma y obtener una mayor cantidad de paja para las cunetas del ganado.

Para que el estiércol artificial tenga las mismas características que el estiércol de cuadra es necesario adicionarle un producto que contenga nitrógeno en cantidad suficiente y adecuada para la alimentación de los microorganismos que posee y que actúen además productos fosforados y calcio suficiente para darle el grado de alcalinidad necesario.

Para ello existe el producto "Azkoria" (deado por el ilustre ingeniero don Daniel Nagore; de su folleto "Elaboración del estiércol artificial" tomamos lo siguiente):  
"Sobre una superficie de un metro cincuenta centímetros de lado en tierra apelmazada y al aire libre, se extenderán uniformemente 20 kilogramos de paja y sobre ella se distribuirán con regaderas 10 litros de agua. A continuación se espolvorearán 120 kilogramos de "Azkoria" añadiendo de la misma forma que antes, otros 10 litros de agua. Encima de la primera capa de paja se extenderá otra de 20 kilogramos y se harán de idéntica manera, otras adiciones de igual cantidad de producto nitrogenado ("Azkoria") y de agua que sobre la primera, continuando de esta manera hasta colocar las 10 capas que han de integrar el montón."

"El montón debe quedar regularmente formado, para lo cual conviene pisar levemente después de cada adición de paja, estableciendo el necesario contacto entre unas y otras de aquellas, limpiando las rebabas que queden en las paredes, con lo que se llega a conseguir una forma prismática casi perfecta".

Las paredes del montón deben quedar siempre bien humedecidas para lo que diariamente se les deberá echar pequeña cantidad de agua. La paja debe de humedecerse con la perfección debida y se conseguirá mejor resultado si antes de formar el montón se hubiera humedecido con tres o cuatro días de anticipación.

Al cuarto o quinto día de establecido el montón comienza a calentarse. Entonces es el momento de actuar de nuevo, añadiendo en cuanto alcance la temperatura de 30 a 40 litros de agua en forma de lluvia y repitiendo estas adiciones cada tres días hasta que haya recibido cantidad doble de agua que la que se añadió al construirlo y que en este caso es de 400 litros porque 200 se utilizan al hacerlo.

Durante este periodo es cuando los microorganismos desarrollan más activamente la labor de desintegración y decomposición de los elementos de la paja, a consecuencia de lo cual pierde poco a poco contextura y se oscurece el color de la masa así como disminuye el volumen por las sucesivas evaporaciones de agua.

Al cabo de cuatro o seis meses puede darse como buena la purificación, sin embargo puede acelerarse ésta si al finalizar el primer mes se da la vuelta al montón. — ULPIANO AGREDA Perito Agrícola

**ENFERMOS DE LAS VIAS URINARIAS**  
**¡Gran ocasión!**  
¿Queréis tratar vuestras dolencias con resultado positivo? Bebed las aguas termales similares a las de Belasoaín, llamadas Urberero de los antiquísimos baños de Berro, se entregarán diariamente gratis. Encargados: Jarauta, 48. (Panadería).—Teléfono, 2850.

**Calzados EUREKA**  
Liquidación de artículos de temporada  
San Nicolás, 2 Plaza del Castillo, 85  
SALDOS EN LIQUIDACION  
Javier, 1 (Bajada de San Agustín)

## ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras por peseta. Por cada palabra más, 0,10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0,50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0,10 pesetas por anuncio.

**Aquileres**  
ARRIENDO o vendo hermosa casa, 144 robadas, buen común, buena comunicación. Informarán Estafeta 22, Pamplona.

**Empleos**  
SE OFRECE pastor práctico, toda clase ganado. Informes: Corresponsal Puento la Reina.

NODRIZA ofrecese, quince días leche, para criar en su casa.—Luis Jiménez, Santacara.

**Venta de ganados**  
VENDO dos vacas recién paridas superiores. Escorial, Emiliano Goñi, Tafalla.

VENDO hermosa vaca suizo-holandesa; parirá mediados de mes. Parto garantizado. Añorbe: José Ibarrola.

**Enseñanza**  
DOY LECCIONES de latín, castellano y nociones de vascentee, inglés y solfeo. Ansoaiega, 25, p.º mero.

**Pérdidas**  
PERDIDA libreta con 225 ó 250 pesetas, de San Lorenzo 23, por Jarauta a Descalzos, 3. Rúegase quien haya encontrado la entregue en "La Espluga" y gratificará. Trátase de un obrero.

PERDIDA de saco harina de Huarde a Pamplona, por la carretera Capuchinos.—Entregar a Jenaio Larrayoz, en Capuchinos.

PERDIDA pero Setter, color gris, orejas negras; atiende por "Lord". Se gratificará a quien lo entregue en Carmen, 5, Pamplona.

**Ventas**  
SE VENDEN: Puertas, ventanas, balcones y otros materiales procedentes de derribos. Informes C. Lafont, Almacén de Maderas. Barrio de San Juan.

SUBIZA y Cia. Construcciones económicas. Chalets 7.300 pesetas. Venta de bloques. Terjería, 36 y 38, primero.

CALCESE a medida y haga los arreglos en Calderería 42, precios reducidos y buenos materiales.

VENDO a cinco minutos, casa con hermosa bajera y huerta.—Informes, Descalzos, 23, primero.

SE VENDE una máquina guamecedora a precio muy arreglado. Dirigirse a don Anastasio Ayerbe en Irurzun.

**Zapatero**  
Hace arreglos a la perfección el lagun CRISTINO DE ALZA, San Saturnino, 2, (frente a Farmacia Marquina).—Descuento diez por ciento a Solidarios vascos.

LA CASA DE LA POSTAL  
Es la única que recibe cuantas novedades salen en postales de felicitación  
VENTA POR MAYOR Y MENOR  
IMPRESION V. SANCHEZ  
SAN NICOLAS, 51 :: PAMPLONA

VENDO AUTOMOVIL cerrado marca RENAUUT, 6 caballos, a toda prueba. A Gatarea, S. Gregorio, 2.

LABRADORES.—Apartir de principios de año, arriendo baratas una pieza de cuatro robadas de alfalfa en toda su fuerza por ser el primer año que se corta.—Informarán en la Administración

¡CARPINTEROS!—Vendo, o cambiaría por doce puertas de habitación interiores, 450 bloques que me sobran de arena y cemento, medidas 51 por 23 por 25 centímetros, para poder hacer 60 metros cuadrados de pared exterior.—Informarán en la Administración.

AUTO TODA GARANTIA muy seguro, poco consumo, poca patente, se vende. Informes esta Admón.

VENDO en Miagro (Navarra), hermosa casa desahogada, propia para café, casino o casa análoga.—Informes, Descalzos, 23, primero.

SE VENDE una cocina para serrín. Mañueña, 6, Cerrajería.

SE VENDE Camioneta-volquete FORD, para 2.000 kilos. Informes: Garage de A. Miagro.

Gangal—Automóvil Renault de S. H. P. corrado, recién pintado, con cuadro de sus cinco gomas nuevas, patente pegada, en perfecto estado y a toda prueba, vendio en 1.500 pesetas.—Informes en esta Administración.

**Varios**  
LA PROVIDENCIA DE ESPAÑA. Autoridad Ministerio. Padilla préstamos para propietarios, industriales, edificar, etc. Médico interés, reserva absoluta. Oficinas Leizaola, Pamplona. Paltan Representantes.

**Dentista**  
Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

Agradeceremos a nuestros clientes que esperan la  
entrega de coches

# CELTAQUATRE

tengan en cuenta que el retraso en servir sus pedidos ha obedecido a que la fabricación no era suficiente para servir la enorme demanda de estos coches en Francia y por lo tanto ha sido doblada con objeto de poder atender debidamente a la exportación

---

**S. A. E. de Automóviles  
RENAULT**

Agencia exclusiva para Navarra:

# Unsain Hermanos

Arrieta, núm. 3.-Pamplona



## eguneKua

### EBANJELIOA

**PENKOSTES ONDOKO XVI IGANDEA**  
 Aldi artan: Jesus, fariseotarren nagusi (aundiki) baten etxera joan zan bazkaltzera, larunbatez, eta aiek (guzaki) zelatan zegozkion. Eta gizon umindun (hidropesidun) bat jarri zitzaion aurrean. Orduan Jesus, legezioz eta fariseotarren gaituta galdetu zien: —Zuzena (bidezkoa) aida, larunbatez sendatzea? Bañon aiek ixil-ixilik zeuden. Berak ordea, ikututa sendatu zuen, eta bidali zuen. Gero, fariseotarren berriro bihurtuta, esan zien: —Zuen arteko bateri astoa edo idia, zuzora erortzen balitz, jex ete luke lenbailen aterako, larunbatez izan arren? Eta zer erantzun ez zekitela gelditu ziran. Geroago, bazkaldarrak lenengo tokian billa zebiltzala ikusirik, ipui au esan zien. —Eztaletara zoazenean, ez artu lenengo tokiak maiean; bestela, egian, zuo baño aundiagoren bat delua ba-da, etorriko da nagusia biongana, eta esango dizun: "Eman oneri zure tokia eta orduan lotaturik azkeneko zure toki joan bearko dezu. Norbaitek eztaletara deitzen zaitunean, ba, zoaz azkenengo tokira, nagusia datorkizunean esan dizazun: "Adiskide, atoz gorago"; eta orrela maikidien aurrean goratu izango zera; bere burua goratzen duana, apaldua (umildua) izango baita, eta apaltzen dana goratua.

kurri ta, bereak, keldukeritzat xetu zituen Bonabentura aundiak. Mendeak ariturik dauzkien Migel Anjel'en Moises'en iduria, illup utstzat autsi nai izan zuen eta bururat bota zion lan mallotxo. Begiz yo aldi bat emayogun Andre Mari deunari ta. "Una Yaunaren menekotxo" dio. "Ez naiz ni bere ofetako lokarriak lutzatzeo gauza" erranen digu Juan Bautista'k. "Urrun ni ganik Yauna, bekatari uts bat naizta" adituko diogu Pedro apostolu buruari. Gure Jabier deuna ikusiko dugu geroxeago, mende leoroen buruan, bere buruzagi deun Nazario'i belaunika idazten diola India ta alde guzietik.

Yesu'ren ikasle ta yarralle egiazkoak zirela, erakutsi ziguten. Eta zer da gizarroa? Itz gordintxo da egiz, baño egi garbia. Diabruen yarralle zorixarrekoa da arroa. Zeru goyan ziona ark, dio unek ere. "Iñoren meneko, ez ni". Zer kopeta arena ta arroarena ere! Gure Mikel deunak, "Nor, Yainkoa aña", zion eta "nor, ni aña", dio arroak. Beti ni; lenik ni ta gero ere ni. Ninkari utsa da. Seme alaba bada, ez du gurazorik ezagutuko; menekoak, agintaririk eta unek ez Elizarik eta ez Yainkorik. Gero nasteak, aserreak, akarrak eta kasail gorriak non nai, etxetan errietan eta aberrietan; alde guzietan, inpernu gorria.

Zorigaitoko arrokeria! Arroak, burua aizez eta ekez betia dauka ta gauz onik, inondik ez. Paulo deunetak; "Artu ez dukenik, zer duk? Artuak badituk, zertaz aiz arrotzen", etaizkio gogoan kokatzen al. Eta nola sartzen zaigun ezurretarano, erdi orkabiñal ez da ez onelako azeri zarrak. Gezur utsa da bixka txarra au ta berekifi datozkigu nigarrak, liskarrak, loikeriak, eriotzak eta betiko zorigaitza. Egi biribil garbia da apaltasuna, Teresa deunak dion bezala. Ta Egi beti gu re gaizkabidea: gorrota ba beti arrokeria ta apaltasuna maita. Unekifi erditisiko dugu baketa ta betiko zorionarat goratuak izaltea. Alabiz.

**AZALPENA**  
 Ikasgai geyena Yesu'k egun damalguna irakuriei Apaltasuna. Apalak bagifike, Yesu'ren ikasle autak eta yarralle zifak gifeke. Baño, au giza mende arto ta ustela gure! Gure ats guziyek arto kiratsa darite ta mufi guziyek ere arrokilatutak dauzkigu noski. Bizkitartean Irakasle deunak erran zigun: "Otxan eta apalak izaiten ikas niganik". "Gorätzen dena, apaldua ta apaltzen dena, goratua izanen da", erraiten digu egun Ebanjelioan, Bidea, Egi ta Bizitza den Yesu'k. Biotz aundiñen onbidia dugu apaltasun auzen. Yainkoaren aifitziñean sartzen da bere baitan apala ta enortua, ikaratu ta arrifikatua gelditzen da Yainko andari begiraka. Ikusten du gero bere burua ta naurtzen ere du ta Liburu santuekifi dio: "autsa ta errautsa bertzerik, zer naiz ni? Agitz goiti beditu du ta txiplegia ikusi du ta bere deuztasun barrenian kukuildu du ta auzen da apaltasuna, bere gogo aunditasunaren igaila. Gogo goitiarra bear, unen gora egatzeko ta ez erretskaria. Bere sudurretik gorago begitzen eta ikusten ez duten gorretskariak, dire arroak eta bere barrenian kokatzen dira beren buruak bakarrak ikusteko. Zifnez txikia dela arrokaria ta aundia apaltasuna! Emendik gizon aundiak beren yaindurik, egipenez, bizikeraz, beren buruak deuzetako idukitzen ta xokoko illunbia maitatzea. Birjilio'k, bere "Eneida", litzeraokan, erre nai zuen Omeron'en aldean, deusik etzela ta. Akino'tar Tomas deunak Yesu aldaretuari egifitko ototiz eta goraldi zorta ira-

**ARANTXIPI.**

### IRAILLA

Eguzk. 5'49-18'39 — Ilargi berri gaur

# 9

253 **IGANDEA** 113  
**Pentekostes ondoko XVI ARANTZAZUKO AMA, GIPUZKOA'KO ZAINDARIA.** Deunak: Zenon, Dorota, Miren, Gorgoni, Seberren, Estaban, Kepa, Sergi.—Zenón, Dorote, Maria, Gorgonio, Severiano, Estrabon, Pedro, Sergio.

## INFORMACION TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y BIZKAIA

### El señor Muga dirige oficios a todos los concejales donostiarras dimitidos

Estos han insistido en su dimisión.-Detalles de las dimisiones en los Ayuntamientos gipuzkoanos y bizkainos.-Según los datos oficiales, en Guipúzcoa han dimitido 288 concejales y 441 en Bizcaya.-El señor Velarde cree que sólo en 29 Ayuntamientos será preciso el nombramiento de Gestora.-Ha fallecido en Bermeo don Basilio de Atxikallende.-Hallazgo de armas cerca de Bergara

### GIPUZKOA

Donostia (San Sebastián) 8 (23,00)

#### DESPUES DE LA DIMISION

Anoche, e secretario del Ayuntamiento de San Sebastián recibió del gobernador civil tantos oficios como concejales habían presentado su dimisión para que les requiriera a los mismos a fin de que volvieran a sus puestos, fundándose para ello en el artículo 67 de la Ley Municipal.

El señor Charien esta mañana, sin pérdida de momento, remitió dichas comunicaciones gubernativas a las personas interesadas, esperando su contestación.

Cuando esta mañana saludamos al secretario de la Corporación municipal, había recibido contestación a varios de los oficios insistiendo en la dimisión.

Faltaba por recibir las contestaciones de los tenientes de alcalde y esperaba llegasen a su poder antes de la una de la tarde.

Se esperaban con más interés dichas contestaciones, porque en caso de insistir en sus misiones los tenientes de alcaldes había de invitarse al noveno teniente de alcalde señor Soraluze para que se hiciera cargo de la Alcaldía.

Poco antes de la una el secretario de la Corporación había recibido las contestaciones a los oficios dirigidos por el gobernador a los tenientes de alcalde.

Estos han insistido en su dimisión.

#### EL SEÑOR SORALUCE SE HACE CARGO DE LA ALCALDIA.

En vista de dichas contestaciones y con arreglo a la Ley Municipal, el señor Charien requirió al señor Soraluze para ver si estaba dispuesto a hacerse cargo de la Alcaldía del Ayuntamiento donostiarra, a lo que dicho señor Soraluze respondió que estaba dispuesto a ello, por lo que inmediatamente se hizo cargo de la Alcaldía, pasando a despachar los asuntos pendientes.

#### EN LA REGION GIPUZKOANA

Al recibir en su despacho a los periodistas el gobernador, señor Muga, lo primero de que dió cuenta fué de que continuaba recibiendo dimisiones de Ayuntamientos, tomando nota de los que han dimitido totalmente, de los concejales que lo han hecho y de los que aun quedan ostentando el cargo en los mencionados Ayuntamientos.

Según su relación, que tenía a la vista, habían dimitido hasta ahora 25 Ayuntamientos que son:

- Arechavaleta, completo.
- Anzuola, que quedaba Ayuntamiento.
- Alzaga, dimisión total.
- Cestona, dimisión total.
- Elibar, quedan cuatro concejales.
- Escoriaza, quedan tres.
- Fuenterrabía, quedan seis.
- Itasondo, dimisión total.
- Irura, dimisión total.
- Legazpia, de siete quedan dos.
- Mondragón, de ocho quedan seis.
- Onate, de nueve quedan cuatro.
- Placencia, dimisión total.
- Tolosa, de 16 quedan 9.
- Vergara, de 17 quedan 5.
- Villafraanca, de 12 quedan 4.
- Villarréal, de 9 quedan 3.
- Zumaya, dimisión total.
- Azpeitia, dimiten 3; quedan 6.

#### Cómo energético reconstituyente, el VINO ONA está indicadísimo en los débiles, anémicos y convalecientes

- Cizurquill, dimiten 3; quedan 6.
- Aduña, dimiten 5; queda 1.
- Alza, dimisión uve; quedan 3.
- Oyarzun, dimiten 8; quedan 4.
- Orio, dimiten 6; quedan 2.
- Motrijo, dimiten todos.
- Pasajes, dimiten todos.
- Guetaria, dimiten 6; quedan 3.

#### GESTIONS DEL GOBERNADOR

Interrogado el gobernador por los periodistas, manifestó, con referencia a Donostia, que había realizado algunas gestiones, hasta ahora con éxito, cerca de personas de gran representación y sin matiz político manifiesto.

Añadió que se había dirigido a algunos gremios; pero en otro concepto, no para que dieran nombre; se trata de obtener su apoyo.

En cuanto a alcalde, dijo que a pesar de que se ha indicado para dicho cargo al señor Martínez de Ubeo, ni él lo ha pensado ni yo.

El señor Soraluze se ha hecho cargo de la Alcaldía y, por lo tanto, no queda interrumpida la vida administrativa.

Dijo que no podía dar nombres, porque sólo sirve para comentarios.

#### DESMITIENDO AFIRMACIONES FALSAS

La Federación Patronal de Guipúzcoa y la Liga Guipuzkoana de Productores, han facilitado una nota desmintiendo que se hayan mostrado propicios a la designación de concejales de su seno que sustituyan a los dimitidos.

También ha facilitado una nota el Círculo Mercantil negando que en dicha entidad haya, como se ha dicho, hondas discrepancias y se haya celebrado una reunión para tratar del asunto de la sustitución.

#### LAS CARRERAS DE CABALLOS

Se ha celebrado esta tarde las carreras de caballos, siendo el resultado el siguiente:  
 Primera carrera, cívico militar, premio de 2.000 pesetas para el caballo Sullivan.  
 Segunda carrera, premio Cupidon, 3.000, caballo Laredo.  
 Tercera carrera, premio Toribio, 3.000 pesetas, caballo Cándido.  
 Cuarta carrera, premio Cotillo, 3.000 pesetas, caballo Pluro.

#### DEPORTE VASCO

En el Moderno contendieron esta tarde Argarate y Vicente contra Urcia y Angel. Vencieron los primeros, que dejaron a la segunda pareja en 43 para 45.

#### FACILITANDO NOMBRES

Se han reunido la Cámara de Comercio y la Federación Mercantil, acordando facilitar tres nombres para sustituir a los concejales dimitidos.

También se ha reunido la Federación de Hoteleros y ha acordado facilitar otros tres nombres.

#### EN EL AYUNTAMIENTO DE LIZAERA

Se ha recibido un telegrama del diputado señor Trujo en el que comunica la dimisión del alcalde y los concejales nacionalistas del Ayuntamiento de Lizaera.

#### ADHESIONES

Se han recibido las adhesiones del Ayuntamiento de Valladolid y del señor Garbayo, de Iruña, a la actitud de los Ayuntamientos vascos.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MUGA

El gobernador manifestó por la noche a los periodistas que, a pesar de lo que se decía, tenía noticia de que habían dimitido 33 Ayuntamientos de los 89 que existen en Guipúzcoa. El número de los concejales que han dimitido, según los datos oficiales es de 288.

Añadió que había ordenado la publicación en el Boletín Oficial de una disposición concediendo el plazo de tres días para que se expongan las causas en el recurso contra las multas impuestas a los miembros del Comité ejecutivo y que había recibido orden de transmitir los oficios referentes a las multas de 5.000 pesetas impuestas por el Gobernador de Bizcaya a los miembros del Comité ejecutivo, señores Sasiain, Belarrain, Zubizarreta y Sotos.

#### INCIDENTES EN CESTONA

Al celebrarse esta tarde una novillada en Zestona, ocurrieron algunos incidentes. Por no reunir uno de los novillos condiciones de lidia, el público se lanzó al ruedo. Intervinieron la Guardia civil y los miqueletes, resultando uno de estos con un dedo fracturado.

#### HALLAZGO DE ARMAS

En virtud de confidencias recibidas por el gobernador sobre un depósito de armas de fuego, se han practicado diligencias cuyo resultado ha sido el hallazgo de 68 revólveres en el puerto de Ubeo, cerca de Bergara.

#### NO HAY NADA DEFINITIVO

El gobernador manifestó que no hay nada definitivo hasta el presente, con respecto a la constitución del Ayuntamiento de Donostia.

#### SE QUEDA MARKULETA

Ha fracasado las gestiones hechas para el paso de Markuleta al Athlétic de Madrid.

#### Las cápsulas de ONDOIBIL inmunizan contra el MAREO en VIAJES por mar, tierra o aire

Por lo tanto, continuará aquí.

### BIZKAIA

Bilbao, 8, (22,30)

Hoy no ha aparecido por el Ayuntamiento ningún concejal.

Los periodistas han intentado obtener noticias del secretario de la Corporación, señor Otadui; pero éste se ha negado a hacer manifestaciones de ninguna clase.

Sin embargo, se ha logrado averiguar que hay muchos alcaldes de barrio que han presentado la dimisión de sus cargos, decisión que se cree hallarse relacionada con la dimisión colectiva de los Ayuntamientos bizkainos.

#### NOTICIAS QUE NO SE CONFIRMAN

Un periódico de la mañana ha dado la noticia de que se había dictado auto de procesamiento y prisión contra el alcalde dimitido, señor Erkoreka; pero parece que dicha noticia no tiene veracidad.

También un periódico de la mañana ha dicho que se había dictado auto de procesamiento contra los alcaldes de Fruniz, Busturia, Bakio, Mendaka y Gabika; pero tampoco parece confirmarse que sea cierta la adopción de tal medida.

#### A San Sebastián

Notificará su viaje con lo que ahorre en la compra de joyas y relojes si lo hace en la

#### Relojería Internacional

GARIBAY, 24. Frente Correos

#### MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR

El gobernador ha comunicado algunas impresiones a los periodistas. Ha dicho que todos o casi todos los concejales dimitidos pertenecen a los partidos nacionalista, socialista e izquierda republicana. He faltan datos de 25 de los 115 Ayuntamientos de Bizcaya.

De los Ayuntamientos de que tiene noticia, cree que sólo 29 será preciso el nombramiento de gestoras municipales; en todo caso se podría elevar su número a unos 40.

Añadió que hay algunos Ayuntamientos en que no ha dimitido ningún concejal.

Si esto es cierto, decimos nosotros, su número será muy reducido, no pasarán de unos cinco o siete.

Terminó diciendo que su propósito es no nombrar concejal ninguno en los Ayuntamientos en los que queden por lo menos 3, que es el número mínimo que señala la ley para poder actuar.

Según sus noticias, el número de concejales que han presentado la dimisión en los Ayuntamientos bizkainos es de 441 y son 131 los que no han dimitido.

#### DOS ABOGADOS GESTORES

Parece ser que el gobernador va a designar a dos abogados para desempeñar cargos en la Gestora municipal.

Se indican los nombres de don Felisimo de Larrinaga y don Francisco de Uriarte.

#### MAS DETALLES DE LOS AYUNTAMIENTOS BIZKAINOS

—En Zuberio dimitieron 5 nacionalistas y no lo hicieron 2 monárquicos.

Se espera que el alcalde y un concejal, que se hallan ausentes, presentarán también la dimisión.

—En Arrigorriaga han dimitido todos menos uno.

El pueblo ha votoreado a los dimitentes.

—En Orozko, de 11 concejales, han dimitido los 6 nacionalistas; quedan los 5 monárquicos.

—En Mendata, de 7, han dimitido 5 nacionalistas, quedando 2 monárquicos.

—En Bedia, de 3 concejales, dimitieron 5, quedando 3 monárquicos.

—En Dima dan dimitido todos los nacionalistas con excepción del alcalde, que fue expulsado de su organización.

Quedan 4 monárquicos.

—En Busturia, han dimitido 8.

—En Zollo, dimitieron 5 de los 6 que constituyen aquel municipio.

—En Bakio, todos, incluso un carlista.

—En Arrankudiaga, dimitieron 4 nacionalistas. Otro se halla ausente.

#### EN EL AYUNTAMIENTO DE BARAKALDO

Esta noche se ha reunido el Ayuntamiento de Barakaldo.

A pesar de que el número de los concejales no dimitidos era 12, solo acudieron los cuatro radicales.

Se aprobó el acta de la sesión anterior y no se aceptó la dimisión de los concejales restantes.

#### FALLECIMIENTO DE UN PATRIOTA

Noticias que acabamos de recibir de Bermeo dan cuenta de que a primera hora de la madrugada, ha fallecido el distinguido patriota don Basilio de Atxikallende Urduñeta, a la avanzada edad de 88 años.

Era el finado padre del prestigioso doctor y literato don Alberto de Atxikallende.

Don Basilio residió durante 50 años en Puerto Rico y la Argentina y contaba con numerosas amistades en América, donde la noticia de su fallecimiento ha de causar hondo sentimiento, como lo ha causado en todo Euzkadi.

#### CARRERA MOTORISTA

Hoy se ha corrido el Turist Trophy. En la categoría de 250 c. c. venció Soto, que hizo el recorrido en una hora, 38 minutos y 51 segundos.

Segundo, Flores.

Tercero, Iglesias.

En la categoría de 350, venció el inglés Guatrie, que empleó 1 hora, 39 minutos y 5 segundos.

Segundo, el irlandés Kusk.

Tercero, el inglés Mellors.

Cuarto, el inglés Adams.

Quinto Gill.

Sexto, el francés Clermont.



PAPEL DE FUMAR  
**BAMBÚ**



**FUMADOR!**  
 Adquiera usted en Estancos, Bazares, Ferreterías, etc., la maravillosa máquina  
**RIZLA**  
 con la que por 1'50 Ptas., que es su coste, hará usted unos cigarrillos estupendos, incluso emboquillados si así los prefiere